



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

65 metai

2022 m. gegužės 31 d.

Turinys

I Įstatymo galią turintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/838, kuriuo dėl įrodymų, susijusių su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis, išsaugojimo, analizės ir laikymo Eurojuste iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1727 1
- ★ 2022 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/839, kuriuo nustatomos veterinarinių vaistų, kurių leidimai yra išduoti arba kurie yra registruoti pagal Direktyvą 2001/82/EB arba Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, pakavimo ir ženklavimo pereinamojo laikotarpio taisyklės ⁽¹⁾ 6

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. gegužės 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/840, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje 8
- ★ 2022 m. gegužės 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/841, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 99 straipsnį suteikiama apsauga pavadinimui „Bolandin“ (SKVN) 21
- ★ 2022 m. gegužės 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/842, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 99 straipsnį suteikiama apsauga pavadinimui „Abadía Retuerta“ (SKVN) 22
- ★ 2022 m. gegužės 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/843, kuriuo patvirtinami saugomos kilmės vietos nuorodos arba saugomos geografinės nuorodos specifikacijos pakeitimai („Colli Berici“ (SKVN)) 23

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

- ★ 2022 m. gegužės 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/844, kuriuo ištaisoma Reglamento (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, redakcija švedų kalba ⁽¹⁾ 24
- ★ 2022 m. gegužės 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/845, kuriuo dėl Jungtinei Karalystei ir Jungtinėms Amerikos Valstijoms skirtų įrašų trečiųjų šalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų ir naminių paukščių bei medžiojamųjų paukščių šviežios mėsos siuntas, sąrašuose iš dalies keičiami Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai ⁽¹⁾ 26

SPRENDIMAI

- ★ 2022 m. gegužės 18 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2022/846, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) vadovės įgaliojimų terminas (EUBAM Libya/1/2022) 38
- ★ 2022 m. gegužės 30 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/847, kuriuo remiamos pastangos užkirsti kelią šaulių ir lengvųjų ginklų (ŠLG) bei šaudmenų neteisėtam platinimui ir prekybai jais bei jų poveikiui Šiaurės ir Pietų Amerikoje ir su šiais reiškiniais kovoti 40
- ★ 2022 m. gegužės 30 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/848, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/1464 dėl veiksmingos ginklų eksporto kontrolės skatinimo 50
- ★ 2022 m. gegužės 30 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/849, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai 52

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

I

(Istatymo galią turintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2022/838

2022 m. gegužės 30 d.

kuriuo dėl įrodymų, susijusių su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis, išsaugojimo, analizės ir laikymo Eurojuste iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1727

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 85 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/1727 ⁽²⁾ įsteigtas Eurojustas ir nustatyti jo uždaviniai, kompetencijos sritys ir funkcijos;
- (2) Reglamento (ES) 2018/1727 3 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad Eurojusto kompetencijai priklauso to reglamento I priede išvardyti sunkūs nusikaltimai, įskaitant genocidą, nusikaltimus žmoniškumui ir karo nusikaltimus. Pagal Reglamento (ES) 2018/1727 3 straipsnio 4 dalį Eurojusto kompetencijai priklauso ir su to reglamento I priede nustatytomis nusikalstamomis veikomis susijusios nusikalstamos veikos;
- (3) 2022 m. vasario 24 d. Rusijos Federacija pradėjo karinę agresiją prieš Ukrainą. Yra pakankamas pagrindas manyti, kad vykstant karo veiksams Ukrainoje buvo padaryti ir yra daromi nusikaltimai žmoniškumui ir karo nusikaltimai;
- (4) atsižvelgdama į padėties sunkumą, Sąjunga turėtų skubiai imtis visų būtinų priemonių, kad užtikrintų, kad nusikaltimus žmoniškumui ir karo nusikaltimus Ukrainoje padarę asmenys būtų patraukti atsakomybėn;
- (5) kelių valstybių narių ir Ukrainos prokuratūros pradėjo tyrimus dėl įvykių Ukrainoje, ir prireikus naudojasi Eurojusto teikiama parama. 2016 m. birželio 27 d. Eurojustas sudarė susitarimą dėl bendradarbiavimo su Ukraina. Siekiant palengvinti Eurojusto ir Ukrainos bendradarbiavimą, pagal tą susitarimą Ukraina į Eurojustą komandiravo ryšių prokurorą;

⁽¹⁾ 2022 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2022 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimas.

⁽²⁾ 2018 m. lapkričio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1727 dėl Europos Sąjungos bendradarbiavimo baudžiamosios teisenos srityje agentūros (Eurojusto) ir kuriuo pakeičiamas ir panaikinamas Tarybos sprendimas 2002/187/TVR (OL L 295, 2018 11 21, p. 138).

- (6) pagal 1998 m. liepos 17 d. Tarptautinio baudžiamojo teismo (toliau – TTT) Romos statutą TTT turi įgaliojimus vykdyti savo jurisdikciją asmenims už jame nustatytus labai sunkius, tarptautinę bendriją verčiančius susirūpinti nusikaltimus. TTT jurisdikcija papildo nacionalines baudžiamąsias jurisdikcijas. TTT prokuratūra paskelbė pradėjusi tyrimą dėl padėties Ukrainoje;
- (7) dėl universalios jurisdikcijos principo taikymo keliose valstybėse narėse ir dėl to, kad TTT jurisdikcija papildo kitas jurisdikcijas, svarbu koordinuoti veiksmus ir keistis įrodymais tarp skirtingų jurisdikcijų nacionalinių tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo institucijų ir su Tarptautiniu baudžiamuoju teismu ar bet kuriuo kitu tuo tikslu įsteigtu teismu, tribunolu ar mechanizmu, siekiant užtikrinti genocido, nusikaltimų žmoniškumui, karo nusikaltimų ir susijusių nusikalstamų veikų, įskaitant tų, kurios gali būti daromos Ukrainoje, kur vyksta karo veiksmai, tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo už juos veiksmingumą;
- (8) siekdamas užtikrinti, kad įrodymais ir geriausios patirties pavyzdžiais, susijusiais su baudžiamuoju persekiojimu už genocidą, nusikaltimus žmoniškumui, karo nusikaltimus ir susijusias nusikalstamas veikas, būtų dalijamasi su kompetentingomis nacionalinėmis institucijomis ir tarptautinėmis teisinėmis institucijomis, Eurojustas turėtų stiprinti bendradarbiavimą su baudžiamaisiais teismais, tribunolais ir mechanizmais, sukurtomis siekiant kovoti su tarptautinės teisės pažeidimais. Tuo tikslu Eurojustas turėtų glaudžiai bendradarbiauti su TTT ir bet kuriuo kitu teismu, tribunolu ar mechanizmu, skirta kovoti su nusikaltimais, darančiais poveikį tarptautinei taikai ir saugumui. Todėl Eurojustas taip pat turėtų palengvinti iš TTT arba specialių baudžiamųjų teismų, tribunolų ar mechanizmų gaunamų prašymų dėl teismo bendradarbiavimo dėl įrodymų, susijusių su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis, vykdymą;
- (9) esama rizikos, kad su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis susijusių įrodymų negalima saugiai saugoti teritorijoje, kurioje vyksta karo veiksmai. Tai pasakytina ir apie įrodymus, susijusius su vykstančiais karo veiksmis Ukrainoje. Todėl tikslinga saugioje vietoje sukurti centrinę saugyklą. Sąjungos organų, biurų ir agentūrų, tarptautinių institucijų arba trečiųjų šalių, kaip antai pilietinės visuomenės organizacijų, surinktiems įrodymams saugoti taip pat gali būti reikalinga centrinė saugykla, kad įrodymai būtų prieinami kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir tarptautinėms teisinėms institucijoms;
- (10) Eurojustas turi ekspertinių žinių ir patirties, todėl gali remti tarpvalstybinių nusikaltimų, įskaitant genocidą, nusikaltimus žmoniškumui, karo nusikaltimus ir susijusias nusikalstamas veikas, tyrimą ir baudžiamąjį persekiojimą už juos. Tokia parama apima įrodymų išsaugojimą, analizę ir laikymą, kai tai susiję su jų priimtumu teismuose ir patikimumu;
- (11) Išsaugodamas, analizuodamas ir laikydamas įrodymus, susijusius su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis, ir, kai būtina ir tikslinga, sudarydamas sąlygas jais keistis pagal taikomas Sąjungos duomenų apsaugos taisykles, Eurojustas gali paremti bylų rengimą nacionaliniuose ir tarptautiniuose tyrimuose ir teikti papildomą paramą kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir tarptautinėms teisinėms institucijoms. Tokia analizė galėtų būti ypač vertinga siekiant įsitikinti liudytojų parodymų patikimumu ar nustatyti atitinkamus ryšius. Tačiau šiuo reglamentu nacionalinėms institucijoms nenustatoma jokia pareiga dalytis įrodymais su Eurojustu;
- (12) turėtų būti įsteigta nauja laikina saugykla, kurioje įrodymus, susijusius su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis, būtų galima išsaugoti, analizuoti ir laikyti. Kadangi tokius įrodymus reikia išsaugoti skubiai, būtina, kad Eurojustas juos saugotų naudodamas automatizuotą duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūrą, kuri nėra bylų valdymo sistemos, nustatytos Reglamento (ES) 2018/1727 23 straipsniu (toliau - automatizuota duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūra), dalis. Pasiūlyme dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1727 ir Tarybos sprendimas 2005/671/TVR, dėl keitimosi skaitmenine informacija terorizmo bylose pateikiamos naujos bylų valdymo sistemos sukūrimo nuostatos. Sukūrus tą naują bylų valdymo sistemą, į ją turėtų būti integruoti laikinai automatizuotoje duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūroje tvarkomi operatyviniai asmens duomenys. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ⁽³⁾ IX skyriuje numatytų operatyvinių asmens duomenų tvarkymo bendros taisyklės turėtų būti taikomos nedarant poveikio Reglamente (ES) 2018/1727 numatytiems specialiems duomenų apsaugos taisyklėms;

⁽³⁾ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

- (13) su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis susijusių įrodymų išsaugojimas, analizė ir laikymas naudojant automatizuotą duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūrą, ir kai būtina ir tinkama, kompetentingų nacionalinių institucijų ir tarptautinių teisminių institucijų prieiga prie tų įrodymų turėtų atitikti aukščiausius kibernetinio saugumo ir duomenų apsaugos standartus pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 ir 8 straipsnius, Reglamentą (ES) 2018/1725, visų pirmą jo 91 straipsnį, ir Reglamente (ES) 2018/1727 nustatytas konkrečias duomenų apsaugos taisykles;
- (14) palydovinės ir įprastos nuotraukos, vaizdo ir garso įrašai gali būti naudingi siekiant parodyti genocido, nusikaltimų žmoniškumui, karo nusikaltimų ir susijusių nusikalstamų veikų padarymą. Todėl Eurojustas turėtų turėti galimybę tuo tikslu tvarkyti ir saugoti palydovines ir įprastas nuotraukas, vaizdo ir garso įrašus;
- (15) Eurojustas ir Europolas turėtų glaudžiai bendradarbiauti vykdydami savo atitinkamus įgaliojimus, atsižvelgdami į poreikį vengti pastangų dubliavimo ir atitinkamus savo operatyvinius pajėgumus, visų pirma tvarkydami ir analizuodami informaciją pagal esamą specialią Europolo tarptautinių nusikaltimų srities sistemą (vadinamąjį pagrindinių tarptautinių nusikaltimų analizės projektą), kad padėtų kompetentingoms institucijoms tirti genocidą, nusikaltimus žmoniškumui, karo nusikaltimus ir susijusias nusikalstamas veikas ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už juos. Todėl Eurojustas turėtų turėti galimybę perduoti Europolui informaciją, kurią jis pagal Reglamentą (ES) 2018/1727 gauna vykdydamas savo operatyvinę funkciją remiant valstybių narių veiksmus kovojant su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis. Toks bendradarbiavimas turėtų apimti reguliarių bendrą veiklos ir techninių klausimų vertinimą;
- (16) atsižvelgiant į skubų poreikį Eurojuste sukurti automatizuotą duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūrą, skirtą su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis susijusiems įrodymams tvarkyti, siekiant užtikrinti atsakomybę už tokius Ukrainoje padarytus nusikaltimus, tikslinga aštuonių savaičių laikotarpiui taikyti išimtį, nustatytą prie Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis), Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo Nr. 1 dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje 4 straipsnyje;
- (17) pagal prie ES sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 3 straipsnį ir 4a straipsnio 1 dalį Airija pranešė apie savo pageidavimą dalyvauti priimant ir taikant šį reglamentą;
- (18) pagal prie ES sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį reglamentą, ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (19) kadangi šio reglamento tikslų – leisti Eurojustui išsaugoti, analizuoti ir saugoti įrodymus, susijusius su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis, sudaryti sąlygas keistis tokiais įrodymais ir sukurti automatizuotą duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūrą, kuri nėra esančios Eurojusto bylų valdymo sistemos dalis, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl veiksmo masto arba poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi ES sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo, Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (20) vadovaujantis Reglamento (ES) 2018/1725 42 straipsniu buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir 2022 m. gegužės 13 d. jis pateikė nuomonę;
- (21) šis reglamentas turėtų įsigaliooti skubos tvarka kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje siekiant skubiai suteikti galimybę Eurojuste naudotis nauja automatizuota duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūra, kad būtų galima išsaugoti, analizuoti ir saugoti įrodymus, susijusius su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis, siekiant užtikrinti atskaitomybę už tokius Ukrainoje padarytus nusikaltimus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2018/1727 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2018/1727 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo j punktu:

„j) remia valstybių narių veiksmus kovojant su genocidu, nusikaltimais žmoniškumui, karo nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis, be kita ko, išsaugant, analizuojant ir laikant su tais nusikaltimais ir susijusiomis nusikalstamomis veikomis susijusius įrodymus, ir, kai būtina ir tinkama, sudarant sąlygas tokiems įrodymais keistis arba kitaip padarant juos tiesiogiai preinamais kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir tarptautinėms teisinėms institucijoms, visų pirma Tarptautiniam baudžiamajam teismui.“;

2) 80 straipsnis papildomas šia dalimi:

„8. Nukrypstant nuo 23 straipsnio 6 dalies, Eurojustas, operatyvinių asmens duomenų tvarkymo tikslais vykdydamas 4 straipsnio 1 dalies j punkte nurodytas operatyvines funkcijas, gali nustatyti automatizuotą duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūrą (toliau – automatizuota duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūra), kuri nėra bylų valdymo sistemos, nurodytos 23 straipsnyje, dalis.

Automatizuota duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūra turi atitikti aukščiausius kibernetinio saugumo standartus.

Nepaisant Reglamento (ES) 2018/1725 90 straipsnio, Eurojustas konsultuojasi su EDAPP prieš automatizuotos duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūros veikimą. EDAPP pateikia nuomonę per du mėnesius nuo duomenų apsaugos pareigūno pranešimo gavimo.

Trečioje pastraipoje nurodytame duomenų apsaugos pareigūno pranešime pateikiama bent ši informacija:

- a) bendras numatomų duomenų tvarkymo operacijų aprašymas;
- b) duomenų subjektų teisėms ir laisvėms kylančių pavojų vertinimas;
- c) b punkte nurodytiems pavojams pašalinti numatomos priemonės;
- d) apsaugos ir saugumo priemonės bei mechanizmai, kuriais užtikrinama asmens duomenų apsauga ir įrodoma, kad laikomasi šio reglamento, atsižvelgiant į duomenų subjektų ir kitų susijusių asmenų teises ir teisėtus interesus.

Šiame reglamente ir Reglamente (ES) 2018/1725 nustatytos duomenų apsaugos nuostatos taikomos duomenų tvarkymui naudojant automatizuotą duomenų valdymo ir saugojimo infrastruktūrą tiek, kiek jos nėra tiesiogiai susijusios su bylų valdymo sistemos technine struktūra. Prieigos prie naudojant automatizuotą duomenų tvarkymo ir saugojimo infrastruktūrą saugomų duomenų teisės ir terminai atitinka taikomas taisykles dėl prieigos prie laikinųjų darbo bylų, kuriose saugomi duomenys, ir atitinkamus terminus, visų pirma tuos, kurie išdėstyti šio reglamento 29 straipsnyje.

Šioje dalyje numatyta nukrypti leidžianti nuostata taikoma tol, kol lieka galioti bylų valdymo sistema, sudaryta iš prie laikinųjų darbo bylų ir indekso.“;

3) II priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 punkto n papunktis pakeičiamas taip:

„n) DNR profiliai, nustatyti pagal neužkoduotą DNR dalį, nuotraukos ir pirštų atspaudai, o 4 straipsnio 1 dalies j punkte nurodytų nusikaltimų ir susijusių nusikalstamų veikų atveju – vaizdo ir garso įrašai.“;

b) 2 punkto f papunktis pakeičiamas taip:

„f) su atitinkamu asmeniu susijusių nusikalstamų veikų apibūdinimas ir pobūdis, nusikalstamų veikų padarymo diena ir vieta, nusikalstamų veikų kategorija, tyrimo eiga, o 4 straipsnio 1 dalies j punkte nurodytų nusikaltimų ir susijusių nusikalstamų veikų atveju – informacija, susijusi su nusikalstama veika, įskaitant garso ir vaizdo įrašus, palydovines ir įprastas nuotraukas.“;

2 straipsni

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 30 d.

Europos Parlamento vardu
Pirmininkė
R. METSOLA

Tarybos vardu
Pirmininkas
B. LE MAIRE

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2022/839

2022 m. gegužės 30 d.

kuriuo nustatomos veterinarinių vaistų, kurių leidimai yra išduoti arba kurie yra registruoti pagal Direktyvą 2001/82/EB arba Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, pakavimo ir ženklavimo pereinamojo laikotarpio taisyklės

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį ir 168 straipsnio 4 dalies b punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) 2022 m. sausio 28 d. pradėtas taikyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/6 ⁽³⁾;
- (2) veterinarinių vaistų, kurių leidimai yra išduoti arba kurie yra registruoti pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/82/EB ⁽⁴⁾ arba pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004 ⁽⁵⁾, rinkodaros leidimų turėtojai ir registracijos liudijimo turėtojai iki 2022 m. sausio 28 d. negali įvykdyti Reglamento (ES) 2019/6 10–16 straipsniuose išdėstytų reikalavimų. Be to, kompetentingos institucijos negali tvarkyti visų būtinų rinkodaros leidimų, suteiktų pagal Direktyvą 2001/82/EB arba Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, sąlygų keitimų, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/6 4 straipsnio 39 punkte, ir laiku užtikrinti atitiktis Reglamento (ES) 2019/6 10–16 straipsniams;
- (3) todėl yra būtina nustatyti pereinamojo laikotarpio taisykles, skirtas veterinarinių vaistų, kurių leidimai yra išduoti arba kurie yra registruoti pagal Direktyvą 2001/82/EB arba Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, pakavimui ir ženklavimui, siekiant užtikrinti, kad tie veterinariniai vaistai ir toliau būtų prieinami Sąjungoje, ir užtikrinti teisinį tikrumą. Pereinamojo laikotarpio taisyklės turėtų būti taikomos tik veterinariniams vaistams, kurie neatitinka Reglamente (ES) 2019/6 nustatytų pakavimo ir ženklavimo reikalavimų, bet atitinka visas kitas Reglamento (ES) 2019/6 nuostatas;
- (4) Reglamente (EB) Nr. 726/2004 konkrečių ženklavimo ir pakavimo reikalavimų nenustatyta. Tačiau iš Reglamento (EB) Nr. 726/2004 redakcijos, taikytinos 2022 m. sausio 27 d., 31 straipsnio 1 dalies, 34 straipsnio 1 dalies c punkto, 34 straipsnio 4 dalies e punkto ir 37 straipsnio 1 dalies antros pastraipos matyti, kad produktai, kurių leidimai yra išduoti pagal tą reglamentą, turi atitikti Direktyvos 2001/82/EB 58–64 straipsnius;

⁽¹⁾ 2022 m. kovo 23 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 2022 m. gegužės 5 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2022 m. gegužės 16 d. Tarybos sprendimas.

⁽³⁾ 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/6 dėl veterinarinių vaistų, kuriuo panaikinama Direktyva 2001/82/EB (OL L 4, 2019 1 7, p. 43).

⁽⁴⁾ 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 1).

⁽⁵⁾ 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, kuriuo nustatoma žmonėms skirtų vaistų Sąjungos leidimų išdavimo ir priežiūros tvarka ir įsteigiama Europos vaistų agentūra (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

- (5) šiuo reglamentu nustatomos pereinamojo laikotarpio taisyklės, kurios turėtų būti taikomos nuo Reglamento (ES) 2019/6 taikymo pradžios dienos, t. y. nuo 2022 m. sausio 28 d. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos datos;
- (6) kadangi šio reglamento tikslų valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl jo poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (7) šis reglamentas turėtų įsigaliooti skubos tvarka jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) veterinarinis vaistas – veterinarinis vaistas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/6 4 straipsnio 1 punkte;
- 2) ženklėjimas – ženklėjimas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/6 4 straipsnio 24 punkte;
- 3) pakuotės lapelis – pakuotės lapelis, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/6 4 straipsnio 27 punkte;
- 4) pateikimas rinkai – pateikimas rinkai, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2019/6 4 straipsnio 35 punkte.

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio taisyklės

Veterinariniai vaistai, kurių leidimai yra išduoti arba kurie yra registruoti pagal Direktyvą 2001/82/EB arba Reglamentą (EB) Nr. 726/2004 ir kurie atitinka Direktyvos 2001/82/EB redakcijos, taikytinos 2022 m. sausio 27 d., 58–64 straipsnius, gali būti tiekiami rinkai iki 2027 m. sausio 29 d., net jeigu jų ženklėjimas ir, kai taikoma, pakuotės lapelis neatitinka Reglamento (ES) 2019/6 10–16 straipsnių.

3 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2022 m. sausio 28 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 30 d.

Europos Parlamento vardu
Pirmininkė
R. METSOLA

Tarybos vardu
Pirmininkas
B. LE MAIRE

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/840

2022 m. gegužės 30 d.

kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 442/2011 ⁽¹⁾, ypač į jo 32 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 18 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje;
- (2) remiantis priemonių peržiūros rezultatais, su 18 fizinių asmenų ir 13 subjektų susiję įrašai fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašė, pateiktame Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priede, turėtų būti atnaujinti ir iš dalies pakeisti;
- (3) iš Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priede pateikto sąrašo turėtų būti išbraukti su dviem mirusiais asmenimis susiję įrašai;
- (4) remiantis 2022 m. kovo 16 d. Bendrojo Teismo sprendimu, iš Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priede pateikto sąrašo turėtų būti išbrauktas su vienu asmeniu susijęs įrašas;
- (5) todėl Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

⁽¹⁾ OL L 16, 2012 1 19, p. 1.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 30 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. COLONNA

Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas iš dalies keičiamas taip:

1) A skirsnyje (Asmenys) išbraukiami šie įrašai:

40. Muhammad Bukhaytan;

262. Salam Tohme;

293. Abdelkader Sabra;

2) A skirsnyje (Asmenys) toliau išvardyti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąrašė:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„3.	Ali MAMLUK (dar žinomas kaip Ali Mamlouk; Ali Al-Mamlouk; Abu Ayham) (علي المملوك; أبو أيهم; علي مملوك)	Gimimo data: 1946 2 19 Gimimo vieta: Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) Diplomatinio paso Nr. 983 Lytis: vyras	Sirijos Arabų Respublikos viceprezidentas saugumo reikalams. Buvęs Nacionalinio saugumo biuro direktorius. Buvęs Sirijos žvalgybos direktorato vadovas, dalyvavo naudojant smurtą prieš demonstrantus.	2011 5 9
4.	Atif NAJIB (dar žinomas kaip Atef; Atej Najeeb) (عاطف نجيب)	Gimimo vieta: Jablah (Džablė), Syria (Sirija) Laipsnis: brigados generolas Lytis: vyras	Buvęs Politinio saugumo direktorato vadovas Daraa. Dalyvavo naudojant smurtą prieš demonstrantus. Assad šeimos narys; Prezidento Bashar al-Assad pusbrolis.	2011 5 9
28.	Khalid (dar žinomas kaip Khaled) QADDUR (dar žinomas kaip Qadour, Qaddour, Kaddour) (خالد قدور)	Lytis: vyras	Sirijoje veiklą vykdomas įtakingas verslininkas, turintis interesų ir (arba) vykdomas veiklą telekomunikacijų, naftos, plastiko ir tabako pramonės sektoriuose, palaiko glaudžius verslo santykius su Maher al-Assad. Jis yra susijęs su kontrabandos veikla. Vykdydamas savo verslo veiklą gauna naudos iš Sirijos režimo ir teikia jam paramą. Maher al-Assad partneris, be kita ko, su juo vykdo verslo veiklą.	2015 1 27
33.	Ayman JABIR (dar žinomas kaip Aiman Jaber) (أيمن جابر)	Gimimo vieta: Latakia (Latakija), Syria (Sirija) Lytis: vyras	Sirijoje veiklą vykdomas įtakingas verslininkas, susijęs su plieno, žiniasklaidos, vartojimo prekių ir naftos sektoriais, įskaitant prekybą tomis prekėmis. Jis turi finansinių interesų ir (arba) užima aukštas vykdomąsias pareigas keliose bendrovėse ir subjektuose Sirijoje, konkrečiai Al Jazira (dar žinoma kaip Al Jazerra; El Jazireh), Dunia TV ir Sama Satellite Channel.	2015 1 27

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
			<p>Pasinaudodamas savo bendrove <i>Al Jazira</i>, Ayman Jabir sudarė palankesnes sąlygas naftos iš <i>Overseas Petroleum Trading</i> į Siriją importavimui.</p> <p>Savo verslo interesais Ayman Jabir gauna naudos iš Sirijos režimo ir teikia jam paramą.</p> <p>Tiesiogiai remia su režimu susijusių nereguliariųjų karinių pajėgų, žinomų kaip <i>Shabiha</i> ir (arba) <i>Suqur as-Sahraa</i>, veiksmus ir joms vadovauja. „Wafa lil-Watan“ (lojalumas tėvynei) – susivienijimo, teikiančio pagalbą Sirijos kareivių ir nereguliariųjų karinių pajėgų narių šeimoms – garbės pirmininkas.</p> <p>Rami Makhoulf partneris – kartu su juo vykdo verslo veiklą, ir Maher al-Assad partneris dėl savo vaidmens su režimu susijusiose nereguliosiose karinėse pajėgose.</p>	
48.	Samir HASSAN (سمير حسن)	Lytis: vyras	<p>Sirijoje veiklą vykdančias įtakingas verslininkas, turintis interesų ir (arba) užsiimantis veikla įvairiuose Sirijos ūkio sektoriuose. Jis turi interesų ir (arba) daro didelę įtaką <i>Amir Group</i> ir <i>Cham Holding</i> – dviuose konglomeratuose, turinčiuose interesų nekilnojamojo turto, turizmo, transporto ir finansų sektoriuose. Sirijos ir Rusijos verslo tarybos pirmininkas; per Sirijos ir Rusijos verslo tarybą atlieka svarbų vaidmenį ekonominiuose santykiuose su Rusijos Federacija.</p> <p>Samir Hassan remia Sirijos režimo karo veiksmus grynaisiais pinigais.</p> <p>Samir Hassan yra susijęs su asmenimis, teikiančiais paramą režimui arba gaunančiais iš jo naudos. Jis visų pirma yra susijęs su Rami Makhoulf ir Issam Anboubas, kuriuos Taryba yra įtraukusi į asmenų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą ir kurie gauna naudos iš Sirijos režimo.</p>	2014 9 27
114.	Emad Abdul-Ghani SABOUNI (dar žinomas kaip Imad Abdul Ghani Al Sabuni) (عماد عبدالغني صابوني)	Gimimo data: 1964 m. Gimimo vieta: Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) Lytis: vyras	<p>Buvęs telekomunikacijų ir technologijų ministras, ėjo pareigas bent iki 2014 m. balandžio mėn. Kaip buvęs Vyriausybės ministras dalijasi atsakomybe už Sirijos režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus. Buvęs Planavimo ir tarptautinio bendradarbiavimo agentūros (PICC) vadovas. PICC yra Vyriausybės agentūra, susijusi su Ministro Pirmininko kabinetu, visų pirma rengianti penkerių metų planus, kuriuose pateikiamos išsamios gairės dėl Vyriausybės vykdomos ekonominės ir vystymosi politikos.</p>	2012 2 27

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
139.	Generolas majoras Hussam LUQA (dar žinomas kaip Husam, Housam, Houssam; Louqa, Louca, Louka, Luka) (حسام لوقا)	Gimimo data: 1964 m. Gimimo vieta: Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) Lytis: vyras	Buvęs Pietų regiono saugumo komiteto vadovas 2018–2020 m. laikotarpiu. Buvęs Generalinio saugumo direktorato vadovas. Generolas majoras. Nuo 2012 m. balandžio mėn. iki 2018 m. gruodžio 2 d. ėjo Politinio saugumo direktorato Chomso padalinio vadovo pareigas (pakeitė brigados generolą Nasr al-Ali). Nuo 2018 m. gruodžio 3 d. ėjo Politinio saugumo direktorato vadovo pareigas. Nuo 2019 m. eina generalinio žvalgybos departamento direktoriaus pareigas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
203.	George HASWANI (dar žinomas kaip Heswani; Hasawani; Al Hasawani)	Adresas: Al Jalaa g., Yabroud (Jabrudas), Damascus Province (Damasko provincija), Syria (Sirija) Kita informacija: <i>Hesco Engineering and Construction Company Ltd</i> yra įregistruota tuo pačiu adresu Londone kaip ir britų firma <i>Savero Ltd</i> . Lytis: vyras	Sirijoje veikiantis įtakingas verslininkas, turintis interesų ir (arba) vykdamas veiklą inžinerijos, statybos ir naftos bei dujų sektoriuose. Jis turi kelių Sirijoje esančių bendrovių ir subjektų, visų pirma, <i>HESCO Engineering and Construction Company</i> (vienos didžiausių inžinerijos ir statybų bendrovių) akcijų ir (arba) daro joms reikšmingą įtaką.	2015 3 7
204.	Emad HAMSHO (dar žinomas kaip Imad Hmisho; Hamchu; Hamcho; Hamisho; Hmeisho; Hemasho, حميشو) (حمشو عماد)	Adresas: Hamsho Building 31 Baghdad Street, Damascus, Syria; Lytis: vyras	Eina aukštas vadovaujamas pareigas <i>Hamsho Trading</i> . Atsižvelgiant į tai, kad jis eina aukštas pareigas Tarybos į sąrašą įtrauktoje <i>Hamsho Trading</i> , kuri yra <i>Hamsho International</i> patronuojamoji įmonė, laikoma, kad jis teikia paramą Sirijos režimui. Jis taip pat yra susijęs su į sąrašą įtrauktu subjektu <i>Hamsho International</i> . Jis taip pat yra Sirijos geležies ir plieno tarybos, kuriai priklauso į sąrašą įtraukti režimo verslininkai, pavyzdžiui, Ayman Jabir, pirmininko pavaduotojas. Tarp E. Hamsho turimo turto yra <i>Syrian Metal Industries</i> – plieno gamykla Damasko apylinkėse, kuriai E. Hamsho tiekė metalo laužą, kurį per karą plėšikaudamos pagrobė provyriausybinės nereguliariosios karinės pajėgos. Jis taip pat yra susijęs su Prezidentu Bashar al-Assad.	2015 3 7

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
245.	Muhammad Yousef HASOURI (dar žinomas kaip Mohammad Yousef Hasouri; Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري)	Laipsnis: brigados generolas Lytis: vyras	Brigados generolas Muhammad Hasouri yra Sirijos karinių oro pajėgų aukšto rango karininkas, ėjęs pareigas po 2011 m. gegužės mėn. Jis eina 50-osios karinių oro pajėgų brigados štabo viršininko ir <i>Shayrat</i> oro pajėgų bazės vado pavaduotojo pareigas. Brigados generolas Muhammad Hasouri vykdo veiklą cheminių ginklų platinimo sektoriuje ir dalyvavo 2017 m. balandžio 4 d. žudynėse naudojant chemines medžiagas Khan Sheikhoun (Chán Šeichūne). Kaip aukšto rango karininkas jis yra atsakingas už smurtines represijas prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2017 7 18
247.	Jayyiz Rayyan AL-MUSA (dar žinomas kaip Jaez Sawada al-Hammoud al-Mousa; Jayez al-Hammoud al-Moussa) (جايز ريان الموسى)	Gimimo data: 1954 m. Gimimo vieta: Hama (Chama), Syria (Sirija) Laipsnis: generolas majoras Lytis: vyras	Buvęs Hasaka (Chasakos) gubernatorius, kurį paskyrė Prezidentas Bashar al-Assad; jis yra susijęs su Prezidentu Bashar al-Assad. Turi generolo majoro laipsnį ir yra Sirijos karinių oro pajėgų aukšto rango karininkas ir buvęs štabo viršininkas. Kaip Sirijos karinių oro pajėgų aukšto rango karininkas jis yra atsakingas už smurtines represijas prieš civilius gyventojus Sirijoje, įskaitant Sirijos režimo išpuolių panaudojant cheminį ginklą vykdymą jam einant Sirijos karinių oro pajėgų štabo viršininko pareigas, kaip nurodyta Jungtinių Tautų įsteigto bendro tyrimo mechanizmo pranešime.	2017 7 18
271.	Khaled AL-ZUBAIDI (dar žinomas kaip (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-) Zubaidi/Zubedi) (خالد الزبيدي)	Pilietybė: Sirijos Pareigos: <i>Zubaidi and Qalei LLC</i> bendrasavininkis; <i>Agar Investment Company</i> direktorius; <i>Al Zubaidi company</i> ir <i>Al Zubaidi & Al Tawee Contracting Company</i> generalinis direktorius; <i>Zubaidi Development Company</i> direktorius ir savininkas; <i>Enjaz Investment Company</i> bendrasavininkis Lytis: vyras	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, daug investavęs į statybos pramonę, įskaitant 50 % akcijų paketą bendrovėje <i>Zubaidi and Qalei LLC</i> , kuri stato prabangų turistinį miestą <i>Grand Town</i> ir kuriai režimas yra suteikęs 45 metų trukmės susitarimą, už tai gaudamas 19–21 % jos pajamų. Vykdydamas verslo veiklą, ypač dėl šio akcijų paketo <i>Grand Town</i> projekte, Khaled al-Zubaidi gauna naudos iš Sirijos režimo ir (arba) jį remia. Per vieną iš savo bendrovių (<i>Hijaz Company</i>) Khaled Zubaidi pasirašė 350 000 USD vertės Sirijos futbolo klubo „Wihda FC“ rėmimo sutartį. Sirijos turizmo rūmų federacijos narys nuo 2019 m.	2019 1 21

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
283.	Mohammed Nazer JAMAL EDDIN (dar žinomas kaip Nazir Ahmad, Mohammed Jamal Eddine; Jamal Aldiyn) (محمد نادر جمال الدين)	Gimimo data: 1962 1 2 Gimimo vieta: Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) Pilietybė: Sirijos Paso Nr.: N 011612445, išdavimo Nr. 002-17-L022286 (išdavimo vieta: Sirijos Arabų Respublika) Identifikavimo numeris: 010-30208342 (išdavimo vieta: Sirijos Arabų Respublika) Pareigos: vienas iš bendrovės <i>Apex Development and Projects LLC</i> steigėjų bei didžiausias akcininkas ir bendrovės <i>A'ayan Company for Projects and Equipment</i> steigėjas Lytis: vyras	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, daug investavęs į statybos pramonę, be kita ko, turintis kontrolinį (90 %) akcijų paketą bendrovėje <i>Apex Development and Projects LLC</i> , kuri išitraukė į 34,8 mln. USD vertės bendrąją įmonę siekiant pastatyti <i>Marota City</i> – režimo remiamą prabangių gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų kvartalą. Dalyvaudamas nekilnojamojo turto plėtojimo projekte <i>Marota City</i> , Mohammed Nazer Jamal Eddin gauna naudos iš Sirijos režimo ir (arba) jį remia. 2019 m. gegužės mėn. M. N. Jamal Eddin įsteigė <i>Trillium Private JSC</i> – 15 mln. SYP vertės bendrovę, kuri užsiima prekyba statybinėmis medžiagomis ir elektros prekėmis.	2019 1 21
284.	Mazin AL-TARAZI (dar žinomas kaip الترزي; مازن ; Mazen al-Tarazi) (مازن التريزي)	Gimimo data: 1962 m. rugsėjo mėn. Pilietybė: Sirijos Pareigos: verslininkas Lytis: vyras	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, daug investavęs į statybos ir aviacijos sektorius. Investuodamas ir vykdydamas veiklą, Mazin al-Tarazi gauna naudos iš Sirijos režimo ir (arba) jį remia. Visų pirma Mazin al-Tarazi yra sudaręs susitarimą su bendrove <i>Damascus Cham Holding</i> dėl 320 mln. USD investicijų į <i>Marota City</i> – režimo remiamo prabangių gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų kvartalo – statybą. Jam taip pat suteikta licencija dėl privačios oro transporto bendrovės Sirijoje. 2019 m. rugsėjo mėn. jis sukūrė <i>al-Dana Group Investments LLC</i> , 25 mln. SYP vertės bendrovę, kuri vykdo eksporto ir importo veiklą ir investuoja į turizmo infrastruktūrą ir komercinius kompleksus.	2019 1 21
285.	Samer FOZ (dar žinomas kaip Samir Foz /Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز)	Gimimo data: 1973 m. gegužės 20 d. Gimimo vieta: Homs (Chomsas), Sirija / Latakia (Latakija), Sirija Pilietybės: Sirijos, Turkijos	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, turintis interesų ir vykdamas veiklą daugelyje Sirijos ekonomikos sektorių. Samer Foz teikia Sirijos režimui finansinę ir kitą paramą, įskaitant karinių saugumo ir apsaugos pajėgų (<i>Military Security Shield Forces</i>) finansavimą Sirijoje ir tarpininkavimą sudarant susitarimus dėl grūdų. Dėl savo sąsajų su režimu jis taip pat gauna finansinės naudos naudodamasis komercinėmis galimybėmis, kurias teikia prekyba kviečiais ir rekonstrukcijos projektai.	2019 1 21

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
		<p>Turkijos paso numeris: U 09471711 (išdavimo vieta: Turkija; galioja iki: 2024 7 21)</p> <p>Sirijos nacionalinis numeris: 06010274705;</p> <p>Adresas: Platinum Tower, biuro Nr. 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai (Dubajus), Jungtiniai Arabų Emiratai, JAE</p> <p>Lytis: vyras</p>	2021 m. Samer Foz atidarė cukraus perdirbimo gamyklą („Samer Foz Factory“) palaikydamas Sirijos režimo tikslą didinti cukraus gamybą visoje šalyje.	
287.	<p>Hussam AL-QATARJI</p> <p>(dar žinomas kaip Hussam/Hossam Ahmed/Mohammed/Muhammad al-Katerji)</p> <p>(حسام القطرجي)</p>	<p>Gimimo data: 1982 m.</p> <p>Gimimo vieta: Raqqa (Raka), Sirija</p> <p>Pilietybė: Sirijos</p> <p>Pareigos: <i>Katerji Group</i> (dar žinomos kaip <i>Al-Qatarji, Al-Qatarji Company / Qatirji Company / Khatirji Group / Katerji International Group</i>) vykdomasis direktorius</p> <p>Lytis: vyras</p>	<p>Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, taip pat esantis Sirijos Parlamento nariu. H. Al-Qatarji remia Sirijos režimą ir gauna iš jo naudos, nes sudaro sąlygas su nafta ir kviečiais susijusiems prekybos susitarimams su režimu ir gauna iš jų pelno.</p> <p>Hussam Al-Qatarji ir jo šeima gavo licenciją naujam bankui – Nacionaliniam islamo bankui – sukurti. Iš Vyriausybės per vieną iš savo bendrovių <i>Nabd Contracting and Construction</i> jie taip pat įgijo naują cemento fabriką. Jie taip pat išplėtė veiklą turizmo sektoriuje – sukūrė <i>Arman Hotel and Tourist Management LLC</i>. Jiems ir Turizmo ministerijai priklauso bendroji įmonė <i>Bere Aleppo Private JSC</i>. Hussam Al-Qatarji ir jo šeima taip pat turi nereguliuojamas karines pajėgas Alepe. 2021 m. spalio mėn. H. Al-Qatirji priklausanti bendrovė <i>BS Company for Oil Services</i> pasirašė sutartį su režimu dėl degalinių aprūpinimo degalais režimo valdomose teritorijose.</p>	2019 1 21
290.	<p>Waseem AL-KATTAN</p> <p>(وسيم القطان)</p> <p>(dar žinomas kaip Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; وسيم قطان, وسيم أنوار القطان)</p>	<p>Gimimo data: 1976 3 4</p> <p>Pilietybė: Sirijos</p> <p>Pareigos: Damasko kaimo provincijos prekybos rūmų pirmininkas</p> <p>Giminystė / verslo partnerystė / subjektai ar partneriai / sąsajos:</p>	<p>Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, gaunantis naudos iš režimo ir jį remiantis. Daugelio įmonių ir kontroliuojančiųjų bendrovių, turinčių interesų ir veikiančių įvairiuose ekonomikos sektoriuose, pavyzdžiui, nekilnojamojo turto, prabangių viešbučių ir prekybos centrų sektoriuose, savininkas. Waseem al-Kattan greitai iškilo kaip įtakingas verslininkas, apmokestinus į apgultyje esančią Rytų Gutą kontrabanda vežamas prekes, ir šiuo metu dalyvauja agresyvių formų klientelizmo veikloje režimo naudai. Waseem al-Kattan dėl savo glaudžių ryšių su režimu gauna finansinės naudos, nes jam sudarytos palankios sąlygos dalyvauti viešuosiuose konkursuose ir gauti valstybinių agentūrų skiriamas licencijas ir sutartis.</p>	2020 2 17

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
		<i>Larosa Furniture / Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muroj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC;</i> Sirijos prekybos rūmų federacijos išdininkas Lytis: vyras	2020 m. W. Al-Kattan buvo išrinktas Damasko prekybos rūmų nariu. 2021 m. lapkričio mėn. Sirijos Vyriausybė paskyrė W. Al-Kattan Sirijos prekybos rūmų federacijos sekretoriumi, nepaisant to, kad jis pralaimėjo rinkimus.	
294.	Khodr Ali TAHER (a.k.a. <i>خضر علي طاهر</i>)	Gimimo data: 1976 m. Pilietybė: Sirijos Pareigos: <i>Ella MEDIA Services</i> direktorius ir savininkas; vienas iš <i>Castle Security and Protection</i> ir <i>Jasmine Contracting Company</i> partnerių steigėjų; <i>Syrian Hotel Management Company</i> pirmininkas ir vienas iš partnerių steigėjų; <i>Ematel</i> vadovas ir savininkas Giminystė / verslo partnerystė / subjektai ar partneriai / sąsajos: <i>Citadel for Protection; Guard and Security Services (Castle Security and protection); Ematel LLC (Ematel Communications); Syrian Hotel Management Company; Jasmine Contracting Company;</i> Lytis: vyras	Įtakingas verslininkas, vykdamas veiklą daugelyje Sirijos ekonomikos sektorių, įskaitant privačios apsaugos, mažmeninės prekybos mobiliaisiais telefonais, viešbučių valdymo, reklamos paslaugų, vidaus pinigų pervedimų, alkoholinių ir nealkoholinių gėrimų sektorius. Remia Sirijos režimą ir gauna iš jo naudos – bendradarbiauja vykdydamas verslo veiklą ir dalyvaudamas kontrabandos ir pasipelnymo veikloje. Khodr Ali Taher yra kelių bendrovių savininkas ir yra vienas iš kitų bendrovių steigėjų. Jis dalyvauja verslo sandoriuose su režimu, be kita ko, sukūręs bendrąją įmonę su bendrove <i>Syrian Transport and Tourism Company</i> , kurios du trečdaliai akcijų priklauso Turizmo ministerijai.	2020 2 17“;

3) B skirsnyje (Subjektai) toliau išvardyti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąraše:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„1.	Bena Properties	Cham Holding Building, Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq, Syria, P.O. Box 9525	Valdoma Rami Makhoulf. Sirijos didžiausia nekilnojamojo turto bendrovė ir <i>Cham Holding</i> nekilnojamojo turto ir investicijų padalinys; finansuoja Sirijos režimą.	2011 6 23
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (dar žinomas kaip Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus, Syria; Telefonas: +963 112110059 / 963 112110043; Faksas: +963 933333149	Valdoma Rami Makhoulf; finansuoja Sirijos režimą.	2011 6 23
18.	Syriatel	Syriatel Mobile Telecom Building, Amman Road, Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Area, Damascus, Syria, P.O. Box 2900 Telefonas: +963 11 61 26 270; Faksas: +963 11 23 73 97 19; El. paštas: info@syriatel.com.sy; Svetainė: http://syriatel.sy/	Teikia finansinę paramą Sirijos režimui: pagal savo licencinę sutartį moka 50 % ar daugiau pelno Vyriausybei.	2011 9 23
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damascus, Syria Telefonas: +963 011 5810719; +963 11 4474579; +963 11 5810718; +963 11 5810719 El. paštas: info@metallic-sy.com Ir shaamco@mail.sy	Bendrovė, veikianti kaip priedangos įmonė CERS išsigyjant didesnės rizikos įrangą.	2011 12 1
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, PO Box 5966, Damascus (Damaskas), Syria (Sirija); Telefonas: +963 11 5111352 Faksas: +963 11 5110117 El. paštas: info@syronics.com.sy	Bendrovė, veikianti kaip priedangos įmonė CERS išsigyjant didesnės rizikos įrangą.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus, Syria ir P.O. Box 2849, Al-Moutanabi Street, Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) ir P.O. Box 21120, Baramkeh, Damascus, Syria; Telefonas: + 963 11 2121824; +963 11 2121825; +963 11 2131307 El. paštas: g.o.eng.ind@net.sy	Bendrovė, veikianti kaip priedangos įmonė CERS išsigyjant didesnės rizikos įrangą.	2011 12 1
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	<i>Syrian Lebanese Commercial Bank Building</i> , 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; Hamra filialas: Hamra Street, Darwish and Fakhro Building, P.O. Box 113-5127/11-8701, Beirut, Lebanon Mar Elias filialas: Mar Elias Street, Fakhani Building, P.O. Box 145 796, Beirut, Lebanon Telefonas: + 961 1741666 Faksas: +961 1738214 Svetainė: www.slcb.com.lb	Į sąrašą jau įtraukto <i>Commercial Bank of Syria</i> patronuojamoji įmonė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 1 23
38.	Central Bank of Syria (Sirijos centrinis bankas)	Sabah Bahrat Square, (Damaskas), Syria (Sirija) Pašto adresas: Altjreda al Maghrebeh Square, Damascus, Syria, P.O. Box: 2254 Telefonas: +961011-9985 El. paštas: info@cb.gov.sy Svetainė: https://www.cb.gov.sy/	Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 2 27

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
56.	The Baniyas Refinery Company (Banijaso naftos perdirbimo bendrovė) (dar žinoma kaip Baniyas; Banyas)	Baniyas Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartous, P.O. Box 26, Syria; 352, Tripoli Street, PO Box 352, Homs	<i>General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products</i> (GCRDPP), Naftos ir mineralinių išteklių ministerijos padalinio, patronuojamoji bendrovė. Vykdydama savo veiklą teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2014 7 23
57.	The Homs Refinery Company (Chomso naftos perdirbimo bendrovė) (dar žinoma kaip Hims, General Company for Homs Refinery)	General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Syria Telefonas: 963-3125-16401 Faksas: 963-3124-70101 El. paštas: homs-refine@mail.sy	<i>General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products</i> (GCRDPP), Naftos ir mineralinių išteklių ministerijos padalinio, patronuojamoji bendrovė. Vykdydama savo veiklą teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2014 7 23
67.	Hamsho Trading (dar žinoma kaip Hamsho Group; Hmisho Trading Group; Hmisho Economic Group)	Hamsho Building, 31 Baghdad Street, Damascus, Syria <i>Hamsho group</i> , Damascus countryside – northern road-ring, <i>Hamsho for trading and constructions</i> El. paštas: info@hamsho-group.com Telefonas: 00963 (11) 3227530	<i>Hamsho International</i> , kurią Taryba yra įtraukusi į sąrašą, patronuojamoji įmonė. Vykdydama savo veiklą <i>Hamsho Trading</i> yra susijusi su į sąrašą įtrauktu subjektu <i>Hamsho International</i> . Remia Sirijos režimą per savo patronuojamąsias įmones, įskaitant <i>Syria Steel</i> . Per savo patronuojamąsias įmones yra susijusi su tokiomis grupuotėmis, kaip režimą palaikančios nereguliosios karinės pajėgos „Shabiha“.	2015 3 7
77.	Al Qatarji Company (dar žinoma kaip Qatarji International Group; Al-Sham and Al-Darwish Company; Qatirji/Khatirji/Katarji/Katerji Group) (مجموعة/شركة قاطرجي)	Subjekto rūšis: privati bendrovė Verslo sektorius: importas / eksportas; vežimas sunkvežimiais; naftos ir prekių tiekimas. Direktoriaus vardas ir pavardė / vadovybė: Hussam Al-Qatarji, vykdomasis direktorius (Tarybos įtrauktas į sąrašą) Tikrasis savininkas: Hussam Al-Qatarji (Tarybos įtrauktas į sąrašą) Registruotasis adresas: Mazzah, Damascus, Syria; Giminystė / verslo partnerystė / subjektai ar partneriai / sąsajos: <i>Arvada</i> / <i>Arfada Petroleum Company JSC</i>	Įtakinga bendrovė, vykdanči veiklą daugelyje Sirijos ekonomikos sektorių. Sudarydamas palankesnes sąlygas režimo ir įvairių subjektų, įskaitant ISIS („Da'esh“), prekybai degalais, ginklais ir šaudmenimis prisidengiant maisto produktų importu ir eksportu, remdama režimo pusėje kovojančias nereguliuojamas karines pajėgas ir pasinaudodama savo ryšiais su režimu komercinei veiklai plėsti, <i>Al Qatarji Company</i> , kurios valdybai vadovauja į sąrašą įtrauktas asmuo – Sirijos Liaudies Susirinkimo narys Hussam Al-Qatarji, remia Sirijos režimą ir gauna iš jo naudos.	2020 2 17

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
78.	Damascus Cham Holding Company (dar žinoma kaip Damascus Cham Private Joint Stock Company) (القابضة الشام دمشق)	<p>Subjekto rūšis: pagal privatinę teisę įsteigta akcinė bendrovė</p> <p>Verslo sektorius: nekilnojamojo turto plėtojimas</p> <p>Direktorius vardas ir pavardė / vadovybė: Adel Anwar al-Olabi, direktorių valdybos pirmininkas ir Damasko gubernatorius (Tarybos įtrauktas į sąrašą)</p> <p>Tikrasis savininkas: Damasko muchafaza;</p> <p>Giminystė / verslo partnerystė / subjektai ar partneriai / sąsajos: Rami Makhoulf (Tarybos įtrauktas į sąrašą); Samer Foz (Tarybos įtrauktas į sąrašą); Mazen Tarazi (Tarybos įtrauktas į sąrašą); Talas Group, priklausanti verslininkui Anas Talas (Tarybos įtrauktas į sąrašą); Khaled al-Zubaidi (Tarybos įtrauktas į sąrašą)</p>	<p>Režimas įsteigė <i>Damascus Cham Holding Company</i> kaip Damasko muchafazos investicinį padalinį Damasko muchafazos nuosavybei valdyti ir prabangaus nekilnojamojo turto projektui <i>Marota City</i> įgyvendinti eksproprijuotoje žemėje, visų pirma, pagal Dekretą Nr. 66 ir Įstatymą Nr. 10.</p> <p>Valdydama projekto <i>Marota City</i> įgyvendinimą, <i>Damascus Cham Holding</i> (kurios pirmininkas yra Damasko gubernatorius) remia Sirijos režimą ir gauna iš jo naudos, taip pat teikia naudos verslininkams, turintiems glaudžių ryšių su režimu, kurie sudarė su šiuo subjektu pelningus sandorius pasitelkdami viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes.</p>	2020 2 17“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/841**2022 m. gegužės 24 d.****kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 99 straipsnį suteikiama apsauga pavadinimui „Bolandin“ (SKVN)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 99 straipsnį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 97 straipsnio 2 ir 3 dalimis Komisija išnagrinėjo Ispanijos pateiktą pavadinimo „Bolandin“ įregistravimo paraišką ir ją paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾;
- (2) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsnį Komisija negavo;
- (3) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 99 straipsniu, pavadinimas „Bolandin“ turėtų būti saugomas ir įtrauktas į to reglamento 104 straipsnyje nurodytą registrą;
- (4) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pavadinimui „Bolandin“ (SKVN) suteikiama apsauga.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ OL C 504, 2021 12 14, p. 48.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/842**2022 m. gegužės 24 d.****kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 99 straipsnį suteikiama apsauga pavadinimui „Abadía Retuerta“ (SKVN)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 99 straipsnį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 97 straipsnio 2 ir 3 dalimis Komisija išnagrinėjo Ispanijos pateiktą pavadinimo „Abadía Retuerta“ įregistravimo paraišką ir ją paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾;
- (2) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsnį Komisija negavo;
- (3) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 99 straipsniu, pavadinimas „Abadía Retuerta“ turėtų būti saugomas ir įtrauktas į to reglamento 104 straipsnyje nurodytą registrą;
- (4) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pavadinimui „Abadía Retuerta“ (SKVN) suteikiama apsauga.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ OL C 505, 2021 12 15, p. 8.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/843**2022 m. gegužės 24 d.****kuriuo patvirtinami saugomos kilmės vietos nuorodos arba saugomos geografinės nuorodos
specifikacijos pakeitimai („Colli Berici“ (SKVN))**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 99 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisija išnagrinėjo Italijos pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 105 straipsnį perduotą saugomos kilmės vietos nuorodos „Colli Berici“ specifikacijos pakeitimų paraišką;
- (2) Komisija paskelbė specifikacijos pakeitimų paraišką *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾, kaip reikalaujama Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 97 straipsnio 3 dalyje;
- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsnį Komisija negavo;
- (4) todėl reikėtų patvirtinti specifikacijos pakeitimus pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 99 straipsnį;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbtas pavadinimo „Colli Berici“ (SKVN) specifikacijos pakeitimas patvirtinamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ OL C 497, 2021 12 10, p. 25.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/844**2022 m. gegužės 30 d.****kuriuo ištaisyta Reglamento (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, redakcija švedų kalba****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2018 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1139 dėl bendrųjų civilinės aviacijos taisyklių, kuriuo įsteigiama Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra, iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2111/2005, (EB) Nr. 1008/2008, (ES) Nr. 996/2010, (ES) Nr. 376/2014 ir direktyvos 2014/30/ES ir 2014/53/ES bei panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 552/2004 ir (EB) Nr. 216/2008 bei Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3922/91 ⁽¹⁾, ypač į jo 23 straipsnio 1 dalį ir 27 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamento (ES) Nr. 1178/2011 ⁽²⁾ redakcijoje švedų kalba, būtent I priedo (FCL dalies) A skyriaus FCL.010 dalyje, yra klaida – vienai iš toje dalyje apibrėžiamų sąvokų pavartotas netinkamas terminas. Ši klaida daro poveikį nuostatų, kuriose vartojamas tas terminas, esmei;
- (2) be to, Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 teksto redakcijoje švedų kalba, būtent I priedo 5 priedėlio 14 dalies c punkto „3 etapas. Vidutinio sudėtingumo įgūdžiai“ pirmoje įtraukoje yra dar viena nedidelė klaida, susijusi su apibrėžtyje pavartotu netinkamu terminu;
- (3) todėl Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 teksto redakcija švedų kalba turėtų būti atitinkamai ištaisyta. Teksto redakcijų kitomis kalbomis taisyti nereikia;
- (4) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Reglamento (ES) 2018/1139 127 straipsnyje nurodyto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

(Netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 212, 2018 8 22, p. 1.

⁽²⁾ 2011 m. lapkričio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 311, 2011 11 25, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 30 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/845

2022 m. gegužės 30 d.

kuriuo dėl Jungtinei Karalystei ir Jungtinėms Amerikos Valstijoms skirtų įrašų trečiųjų šalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų ir naminių paukščių bei medžiojamųjų paukščių šviežios mėsos siuntas, sąrašuose iš dalies keičiami įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/429 dėl užkrečiamųjų gyvūnų ligų, kuriuo iš dalies keičiami ir panaikinami tam tikri gyvūnų sveikatos srities aktai („Gyvūnų sveikatos teisės aktą“) ⁽¹⁾, visų pirma į jo 230 straipsnio 1 dalį ir 232 straipsnio 1 ir 3 dalis,

kadangi:

- (1) pagal Reglamentą (ES) 2016/429 reikalaujama, kad tam, kad gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntos galėtų būti įvežtos į Sąjungą, jos turi būti kilusios iš trečiosios šalies, teritorijos arba jos zonos ar laikymo vietos, įtrauktos į sąrašą pagal to reglamento 230 straipsnio 1 dalį;
- (2) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2020/692 ⁽²⁾ nustatyti gyvūnų sveikatos reikalavimai, kuriuos turi atitikti tam tikrų rūšių ir kategorijų gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntos iš trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, o jeigu vežami akvakultūros gyvūnai – iš laikymo vietų, tam, kad jas būtų galima įvežti į Sąjungą;
- (3) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/404 ⁽³⁾ sudaryti sąrašai, į kuriuos įtrauktos trečiosios šalys, teritorijos arba zonos ar laikymo vietos, iš kurių leidžiama įvežti į Sąjungą tų rūšių ir kategorijų gyvūnus, genetinės medžiagos produktus ir gyvūninius produktus, kuriems taikomas Deleguotasis reglamentas (ES) 2020/692;
- (4) konkrečiai Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV prieduose yra pateikti sąrašai, į kuriuos įtrauktos trečiosios šalys, jų teritorijos arba zonos, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų ir naminių paukščių bei medžiojamųjų paukščių šviežios mėsos siuntas;
- (5) Jungtinės Amerikos Valstijos pranešė Komisijai apie du labai patogeniško paukščių gripo protrūkius tarp naminių paukščių: vienas protrūkis nustatytas JAV Aidaho (Idaho) valstijoje, kitas – JAV Mičigano (Michigan) valstijoje, o 2022 m. gegužės 10 d. jie buvo patvirtinti laboratoriniais tyrimais (AT-PGR);
- (6) Jungtinės Amerikos Valstijos taip pat pranešė Komisijai apie labai patogeniško paukščių gripo protrūkį tarp naminių paukščių. Šis protrūkis nustatytas JAV Minesotos (Minnesota) valstijoje, o 2022 m. gegužės 11 d. patvirtintas laboratoriniu tyrimu (AT-PGR);
- (7) be to, Jungtinės Amerikos Valstijos pranešė Komisijai apie vieną labai patogeniško paukščių gripo protrūkį tarp naminių paukščių. Šis protrūkis nustatytas JAV Viskonsino (Wisconsin) valstijoje, o 2022 m. gegužės 13 d. patvirtintas laboratoriniu tyrimu (AT-PGR);

⁽¹⁾ OL L 84, 2016 3 31, p. 1.

⁽²⁾ 2020 m. sausio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/692, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/429 taisyklės dėl tam tikrų gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntų įvežimo į Sąjungą ir jų gabenimo bei tvarkymo įvežus (OL L 174, 2020 6 3, p. 379).

⁽³⁾ 2021 m. kovo 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/404, kuriuo, vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/429, sudaromi trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, iš kurių leidžiama į Sąjungą įvežti gyvūnus, genetinės medžiagos produktus ir gyvūninius produktus, sąrašai (OL L 114, 2021 3 31, p. 1).

- (8) Jungtinės Amerikos Valstijos taip pat pranešė Komisijai apie dar vieną labai patogeniško paukščių gripo protrūkį tarp naminių paukščių. Šis protrūkis nustatytas JAV Pensilvanijos valstijoje, o 2022 m. gegužės 14 d. patvirtintas laboratoriniu tyrimu (AT-PGR);
- (9) Jungtinių Amerikos Valstijų veterinarijos tarnybos aplink užkrėstus ūkius nustatė 10 km kontrolės zoną ir įgyvendino likvidavimo strategiją, kad būtų suvaldytas labai patogeniškas paukščių gripas ir apribotas šios ligos plitimas;
- (10) Jungtinės Amerikos Valstijos pateikė Komisijai informaciją apie jų teritorijose susiklosčiusią epizootinę situaciją ir apie priemones, kurių jos ėmėsi, siekdamos užkirsti kelią tolesniam labai patogeniško paukščių gripo plitimui. Komisija tą informaciją įvertino. Remiantis tuo vertinimu ir siekiant apsaugoti Sąjungos gyvūnų sveikatos būklę, nebeturėtų būti leidžiama įvežti į Sąjungą naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų ir naminių bei medžiojamųjų paukščių šviežios mėsos siuntų iš teritorijų, kurioms dėl naujausių labai patogeniško paukščių gripo protrūkių taikomi Jungtinių Amerikos Valstijų veterinarijos tarnybų nustatyti apribojimai;
- (11) be to, Jungtinė Karalystė pateikė atnaujintą informaciją apie jos teritorijoje susiklosčiusią epizootinę situaciją, susijusią su šešiais LPPG protrūkiais naminių paukščių ūkiuose: du protrūkiai netoli Liming Baro (Leeming Bar) (Hambletonas, Šiaurės Jorkšyras, Anglija) buvo patvirtinti 2021 m. lapkričio 14 ir 24 d., du protrūkiai netoli Vilingtono (Willington) (Pietų Derbišyras, Derbišyras, Anglija) buvo patvirtinti 2021 m. lapkričio 19 d. ir 2021 m. gruodžio 11 d., vienas protrūkis netoli Klaitero (Clitheroe) (Riblio slėnis (Ribble Valley), Lankašyras, Anglija) buvo patvirtinti 2021 m. lapkričio 28 d. ir vienas protrūkis netoli Vatlingtono (Watlington) (Kings Linas (King's Lynn) ir Vest Norfolkas (West Norfolk), Norfolkas, Anglija) buvo patvirtinti 2021 m. gruodžio 26 d. Jungtinė Karalystė taip pat nurodė priemones, kurių ji ėmėsi, siekdama užkirsti kelią tolesniam šios ligos plitimui. Visų pirma po šių LPPG protrūkių Jungtinė Karalystė įgyvendino likvidavimo strategiją, kad kontroliuotų ir apribotų šios ligos plitimą. Be to, įgyvendinusi likvidavimo strategiją užkrėstuose naminių paukščių ūkiuose jos teritorijoje, Jungtinė Karalystė baigė taikyti būtinąsias valymo ir dezinfekavimo priemones;
- (12) Komisija įvertino Jungtinės Karalystės pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad LPPG protrūkiai naminių paukščių ūkiuose Jungtinėje Karalystėje netoli Liming Baro (Hambletonas, Šiaurės Jorkšyras, Anglija), netoli Vilingtono (Pietų Derbišyras, Derbišyras, Anglija), netoli Klaitero (Riblio slėnis, Lankašyras, Anglija) ir netoli Vatlingtono (Kings Linas ir Vest Norfolkas, Norfolkas, Anglija) buvo suvaldyti ir kad nėra jokios rizikos, susijusios su naminių paukščių prekių įvežimu į Sąjungą iš Jungtinės Karalystės zonų, iš kurių naminių paukščių prekių įvežimas į Sąjungą dėl tų protrūkių buvo laikinai sustabdytas;
- (13) todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (14) atsižvelgiant į dabartinę dėl labai patogeniško paukščių gripo Jungtinėse Amerikos Valstijose susiklosčiusią epizootinę situaciją ir didelį jo patekimo į Sąjungą pavojų, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 pakeitimai, kurie turi būti padaryti šiuo reglamentu, turėtų įsigaliooti skubos tvarka;
- (15) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 30 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedai iš dalies keičiami taip:

1) V priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.21 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.21	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 11 14	2022 5 14“

ii) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.25 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.25	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 11 19	2022 5 18

		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 11 19	2022 5 18“

iii) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.31 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.31	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 11 24	2022 5 14“

iv) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.37 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.37	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 11 26	2022 5 16

		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 11 26	2022 5 16“

v) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.58 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.58	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 12 11	2022 5 18“

vi) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.78 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.78	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 12 28	2022 5 19

		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 12 28	2022 5 19“

vii) Jungtinių Amerikos Valstijų įrašė po US-2.204 zonai skirtos eilutės įrašomos šios US-2.205–US-2.209 zonoms skirtos eilutės:

„US Jungtinės Valstijos	US-2.205	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2022 5 10	
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2022 5 10	
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2022 5 10	
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2022 5 10	
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2022 5 10	
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2022 5 10	
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2022 5 10	
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2022 5 10	
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2022 5 10	
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2022 5 10		
	US-2.206	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2022 5 10	
Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai		BPR	N, P1		2022 5 10		

		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2022 5 10	
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2022 5 10	
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2022 5 10	
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2022 5 10	
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2022 5 10	
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2022 5 10	
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2022 5 10	
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2022 5 10	
	US-2.207	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2022 5 11	
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2022 5 11	
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2022 5 11	
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2022 5 11	
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2022 5 11	
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2022 5 11	
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2022 5 11	
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2022 5 11	
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2022 5 11	
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2022 5 11	
	US-2.208	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2022 5 13	
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2022 5 13	
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2022 5 13	
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2022 5 13	
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2022 5 13	

	Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2022 5 13		
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2022 5 13		
	Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2022 5 13		
	Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2022 5 13		
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2022 5 13		
	US-2.209	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2022 5 14	
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2022 5 14	
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2022 5 14	
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2022 5 14	
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2022 5 14	
Vienadieniai beketeriai paukščiukai		DOR	N, P1		2022 5 14		
Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius		POU-LT20	N, P1		2022 5 14		
Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai		HEP	N, P1		2022 5 14		
Beketerių paukščių periniai kiaušiniai		HER	N, P1		2022 5 14		
Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių		HE-LT20	N, P1		2022 5 14“		

b) 2 dalis iš dalies keičiama taip: Jungtinių Amerikos Valstijų įrašė po US-2.204 zonos aprašymo įrašomi šie US-2.205–US-2.209 zonų aprašymai:

„Jungtinės Valstijos	US-2.205	State of Idaho Ada County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 116.2942052°W 43.7596877°N)
	US-2.206	State of Michigan Muskegon County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 85.9209812°W 43.3395919°N.

	US-2.207	State of Minnesota Chisago County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 92.6956363°W 45.5063470°N).
	US-2.208	State of Wisconsin Barron 07 Barron County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 91.7498191°W 45.4483193°N).
	US-2.209	State of Pennsylvania Berks 06 Berks County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.1681315°W 40.4962471°N)“

2) XIV priedo 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.21 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.21	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 11 14	2022 5 14
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 11 14	2022 5 14“

ii) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.25 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.25	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 11 19	2022 5 18
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 11 19	2022 5 18“

iii) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.31 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.31	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 11 24	2022 5 14
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 11 24	2022 5 14“

iv) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.37 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.37	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 11 26	2022 5 16
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 11 26	2022 5 16“

v) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.58 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.58	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 12 11	2022 5 18
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 12 11	2022 5 18“

vi) Jungtinės Karalystės įrašė GB-2.78 zonai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-2.78	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 12 28	2022 5 19
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 12 28	2022 5 19“

vii) Jungtinių Amerikos Valstijų įrašė po US-2.204 zonai skirtos eilutės įrašomos šios US-2.205–US-2.209 zonoms skirtos eilutės:

„US Jungtinės Valstijos	US-2.205	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2022 5 10	
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2022 5 10	
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2022 5 10	
	US-2.206	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2022 5 10	
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2022 5 10	
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2022 5 10	
	US-2.207	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2022 5 11	
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2022 5 11	
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2022 5 11	

US-2.208	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2022 5 13	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2022 5 13	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2022 5 13	
US-2.209	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2022 5 14	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2022 5 14	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2022 5 14“	

SPRENDIMAI

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS (BUSP) 2022/846

2022 m. gegužės 18 d.

kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) vadovės įgaliojimų terminas (EUBAM Libya/1/2022)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2013 m. gegužės 22 d. Tarybos sprendimą 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdamas į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) vadovaujantis Sprendimo 2013/233/BUSP 9 straipsnio 1 dalimi, pagal Sutarties 38 straipsnį Politinis ir saugumo komitetas (PSK) įgaliojamas priimti atitinkamus sprendimus EUBAM Libya politinės kontrolės vykdymo ir strateginio vadovavimo jai tikslais, įskaitant sprendimą paskirti misijos vadovą;
- (2) 2021 m. sausio 14 d. PSK priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/59 ⁽²⁾, kuriuo Natalina CEA paskirta EUBAM Libya misijos vadove laikotarpiui nuo 2021 m. vasario 1 d. iki 2021 m. birželio 30 d.;
- (3) 2021 m. birželio 18 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/1009 ⁽³⁾, kuriuo EUBAM Libya įgaliojimų terminas pratęstas iki 2023 m. birželio 30 d.;
- (4) 2021 m. birželio 22 d. PSK priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/1048 ⁽⁴⁾, kuriuo EUBAM Libya misijos vadovės Natalina CEA įgaliojimų terminas pratęstas iki 2022 m. birželio 30 d.;
- (5) Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlė pratęsti EUBAM Libya misijos vadovės Natalina CEA įgaliojimų terminą nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EUBAM Libya misijos vadovės Natalina CEA įgaliojimų terminas pratęsiamas nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d.

⁽¹⁾ OL L 138, 2013 5 24, p. 15.

⁽²⁾ 2021 m. sausio 14 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2021/59 dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) misijos vadovo skyrimo (EUBAM Libya/1/2021) (OL L 26, 2021 1 26, p. 3).

⁽³⁾ 2021 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1009, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) (OL L 222, 2021 6 22, p. 18).

⁽⁴⁾ 2021 m. birželio 22 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2021/1048, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) vadovo įgaliojimų terminas (EUBAM Libya/2/2021) (OL L 228, 2021 6 28, p. 1).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2022 m. liepos 1 d.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 18 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkė

D. PRONK

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/847**2022 m. gegužės 30 d.****kuriuo remiamos pastangos užkirsti kelią šaulių ir lengvųjų ginklų (ŠLG) bei šaudmenų neteisėtam platinimui ir prekybai jais bei jų poveikiui Šiaurės ir Pietų Amerikoje ir su šiais reiškiniais kovoti**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2018 m. lapkričio 19 d. Taryba priėmė ES kovos su neteisėtais šaunamaisiais ginklais, šaulių ir lengvaisiais ginklais (ŠLG) ir jų šaudmenimis strategiją „Saugoti ginklus – ginti piliečius“ (toliau – ES ŠLG strategija), kurioje nustatytos Sąjungos veiksmų šaulių ir lengvųjų ginklų (ŠLG) srityje gairės;
- (2) regioniniu lygmeniu pagal ES ŠLG strategiją Sąjunga ir jos valstybės narės yra įpareigosotos teikti pagalbą kitoms šalims siekiant gerinti valstybinių atsargų valdymą ir saugumą stiprinant nacionalines teisėkūros ir administracines sistemas ir stiprinant institucijas, kurios reguliuoja teisėtą gynybos ir saugumo pajėgoms skirtų ŠLG bei šaudmenų tiekimą ir atsargų valdymą;
- (3) ES ŠLG strategijoje pažymima, kad Sąjunga ieškos sinergijos su atitinkamomis Šiaurės ir Pietų Amerikos valstybėmis ir regioninėmis organizacijomis, kad būtų mažinamas ŠLG neteisėtas platinimas ir prekyba jais, siekiant sumažinti ginkluotą smurtą ir nusikalstamą veiklą;
- (4) ŠLG platinimo ir perteklinio kaupimo problema yra smarkiai paveikusi Lotynų Ameriką ir Karibų jūros regioną. Vakarų pusrutulio (Šiaurės ir Pietų Amerika) tebėra vienas pasaulio regionų, kuriuose daugiausia smurto. Remiantis naujausiu 2017 m. Jungtinių Tautų narkotikų kontrolės ir nusikalstamumo prevencijos biuro (UNODC) pasauliniu žmogžudysčių tyrimu, šiame regione 100 000 gyventojų tenka 17,2 žmogžudystės, t. y. beveik tris kartus daugiau už pasaulio vidurkį. Didelė dauguma žmogžudysčių įvykdoma naudojant šaunamuosius ginklus, todėl kova su ginklų ir šaudmenų platinimu bei neteisėta prekyba jais ir jų prevencija yra vienas iš Amerikos šalių darbotvarkės prioritetų;
- (5) laikydamosi ES ŠLG strategijos Sąjunga stiprins dialogą ir bendradarbiavimą su regioninėmis organizacijomis, dirbančiomis ŠLG kontrolės srityje, derindama savo veiklą su regioninėmis strategijomis ir veiksmy planais;
- (6) Amerikos valstybių organizacija (OAS) yra Amerikos šalių konvencijos prieš šaunamųjų ginklų, šaudmenų, sprogmenų ir kitų susijusių medžiagų neteisėtą gamybą ir prekybą jais (CIFTA) sekretoriatas, koordinuojantis ir įgyvendinantis regionines iniciatyvas, kuriomis kovojama su neteisėtais ŠLG Šiaurės ir Pietų Amerikoje;
- (7) Sąjunga anksčiau rėmė OAS veiklą įgyvendindama Tarybos sprendimą (BUSP) 2018/2010 ⁽¹⁾, kuriuo remiama veikla kovai su ŠLG bei šaudmenų neteisėtu platinimu ir prekyba jais ir su jų poveikiu Lotynų Amerikoje ir Karibų jūros regione. Šiuo atžvilgiu Sąjunga nusprendė finansuoti tą iniciatyvą būtent siekdama sumažinti ginkluotą smurtą ir nusikalstamą veiklą;

⁽¹⁾ 2018 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2018/2010, kuriuo remiama kova su šaulių ir lengvųjų ginklų (ŠLG) bei šaudmenų neteisėtu platinimu ir prekyba jais ir su jų poveikiu Lotynų Amerikoje ir Karibų jūros regione įgyvendinant ES kovos su neteisėtais šaunamaisiais ginklais, šaulių ir lengvaisiais ginklais ir jų šaudmenimis strategiją „Saugoti ginklus – ginti piliečius“ (OL L 322, 2018 12 18, p. 27).

- (8) 2018 m. birželio 30 d. trečiojoje Jungtinių Tautų konferencijoje, skirtoje JT veiksmų programos dėl kovos su neteisėtais šaulių ir lengvaisiais ginklais įgyvendinimo pažangai peržiūrėti, buvo priimtas baigiamasis dokumentas, kuriame valstybės atnaujino savo išpareigojimą užkirsti kelią šaulių ir lengvųjų ginklų nukreipimui ir kovoti su juo. Valstybės dar kartą patvirtino savo norą vykdyti tarptautinį bendradarbiavimą ir stiprinti regioninį bendradarbiavimą užtikrinant geresnį veiklos koordinavimą, konsultavimąsi, keitimąsi informacija ir operatyvinių bendradarbiavimą, įtraukiant atitinkamas regionines ir subregionines organizacijas, taip pat teisėsaugos, sienų kontrolės ir eksporto bei importo licencijas išduodančias institucijas;
- (9) Jungtinių Tautų darnaus vystymosi darbotvarkėje iki 2030 m. patvirtinama, kad kova su neteisėta prekyba šaulių ir lengvaisiais ginklais yra būtina siekiant daugelio darnaus vystymosi tikslų, įskaitant tikslus, susijusius su taika, teisingumu ir tvirtomis institucijomis, skurdo mažinimu, ekonomikos augimu, sveikata, lyčių lygybe ir saugiais miestais. Todėl 16.4 darnaus vystymosi tikslu visos valstybės išpareigojo gerokai sumažinti neteisėtus finansinius ir ginklų srautus;
- (10) 2018 m. gegužės 24 d. pristatytoje Nusiginklavimo darbotvarkėje „Mūsų bendros ateities užtikrinimas“ Jungtinių Tautų Generalinis sekretorius paragino spręsti perteklinio įprastinės ginkluotės kaupimo bei neteisėtos prekybos ja problemą ir remti šalių lygmens požiūrį į šaulių ginklus;
- (11) Antrame etape (toliau – etapas), tęsiant ankstesnes Sąjungos pastangas, išlaikoma Sąjungos ir OAS daugiašališkumo ir sinergijos paradigma ir juo papildomas pasauliniu lygmeniu Sąjungos vykdomas darbas šioje srityje, dėmesį sutelkiant į vieną iš regionų, kuris yra smarkiai paveiktas ŠLG platinimo, perteklinio kaupimo ir neteisėtos prekybos jais problemos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Siekiant įgyvendinti ES ŠLG strategiją, šio sprendimo tikslas – spręsti ginkluoto smurto Šiaurės ir Pietų Amerikoje problemą. Tuo tikslu Sąjunga finansuoja priede aprašytą projektą, kurio tikslas – kovoti su šaunamųjų ginklų ir šaudmenų platinimu bei neteisėta prekyba jais ir užkirsti kelią tam, kad ypač paveiktose bendruomenėse būtų griebiamasi šaunamųjų ginklų.
2. Pagal 1 dalį šio sprendimo tikslai yra šie:
 - a) stiprinti Nacionalinę šaunamųjų ginklų reguliavimo sistemą, atsižvelgiant į tarptautinę normatyvinę praktiką ir gerąją patirtį;
 - b) gerinti nacionalinių valdžios institucijų veiklos gebėjimus ženklinti, atsekti, laikyti ir sunaikinti šaunamuosius ginklus;
 - c) optimizuoti šaulių ginklų kontrolę naudojant Regioninį šaunamųjų ginklų ir šaudmenų teisėto perdavimo komunikacijos mechanizmą (MCTA);
 - d) didinti bendruomenės atsparumą smurtui naudojant šaunamuosius ginklus ir mažinti galimybes gauti neteisėtų ir (arba) nepageidaujamų šaunamųjų ginklų;
 - e) parengti Centrinės Amerikos šaunamųjų ginklų veiksmų gaires, kad šalys turėtų praktinę ir valdymo priemonę, pagrįstą regioniniu, suderintu ir įrodymais grindžiamu požiūriu.
3. Išsamus projekto aprašymas pateikiamas šio sprendimo priede.

2 straipsnis

1. Už šio sprendimo įgyvendinimą yra atsakingas Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis).
2. 1 straipsnyje nurodyto projekto techninį įgyvendinimą atlieka OAS.
3. OAS savo užduotis atlieka vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe. Tuo tikslu vyriausiasis įgaliotinis ir OAS sudaro būtinus susitarimus.

3 straipsnis

1. Sąjungos finansuojamam projektui įgyvendinti skiriama finansinė orientacinė suma yra 4 240 906 EUR.
2. Išlaidos, finansuojamos iš 1 dalyje nustatytos orientacinės sumos, valdomos laikantis Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų procedūrų ir taisyklių.
3. Komisija prižiūri, kad 1 dalyje nurodytos išlaidos būtų tinkamai valdomos. Tuo tikslu ji sudaro būtiną dotacijos susitarimą su OAS. Šiame dotacijos susitarime nustatoma, kad OAS turi užtikrinti Sąjungos įnašo matomumą, atitinkantį jo dydį.
4. 3 dalyje nurodytą dotacijos susitarimą Komisija stengiasi sudaryti kuo greičiau po šio sprendimo įsigaliojimo. Ji praneša Tarybai apie visus sunkumus to proceso metu ir dotacijos susitarimo sudarymo datą.

4 straipsnis

1. Vyriausiasis įgaliotinis praneša Tarybai apie šio sprendimo įgyvendinimą teikdamas reguliarias aprašomąsias ataskaitas, kurias parengia OAS. Remdamasi tomis ataskaitomis Taryba atlieka vertinimą.
2. Komisija teikia ataskaitas, susijusias su 1 straipsnyje nurodyto projekto finansiniais aspektais.

5 straipsnis

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.
2. Šis sprendimas nustoja galioti praėjus 36 mėnesiams po 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto dotacijos susitarimo sudarymo dienos. Tačiau jis netenka galios praėjus šešiams mėnesiams po jo įsigaliojimo dienos, jei per tą šešių mėnesių laikotarpį susitarimas nesudaromas.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 30 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. COLONNA

PRIEDAS

PROJEKTO DOKUMENTAS

KOVA SU ŠAULIŲ IR LENGVŪJŲ GINKLŲ BEI ŠAUDMENŲ NETEISĖTU PLATINIMU BEI PREKYBA JAIS IR SU JŲ POVEIKIU ŠIAURĖS IR PIETŲ AMERIKOJE

1. Bendra informacija

Šiaurės ir Pietų Amerika yra vienas iš labiausiai ginkluoto smurto paveiktų pasaulio regionų: 2017 m. jame užregistruotas didžiausias žmogžudysčių rodiklis regioniniu lygmeniu – 100 000 gyventojų tenka 17,2 žmogžudystės, palyginti su pasauliniu vidurkiu (6,1 žmogžudystės 100 000 gyventojų) ⁽¹⁾. Daugelyje šalių pagrindiniai veiksniai, kuriais galima paaiškinti tokius rodiklius, – lengva prieiga prie šaunamųjų ginklų ir jų prieinamumas. Šiame regione beveik 75 % žmogžudysčių įvykdoma panaudojant šaunamąjį ginklą ⁽²⁾. Šis regionas taip pat yra viena iš pagrindinių į neteisėtą prekybą patenkančių šaunamųjų ginklų paskirties vietų ⁽³⁾.

Didele dalimi dėl tų neigiamų tendencijų šaunamųjų ginklų platinimas ir neteisėta prekyba jais tapo regiono piliečių saugumo darbotvarkės prioritetu. Šiaurės ir Pietų Amerikos šalys pabrėžė veiksmų koordinavimo ir tarpvalstybinių strategijų svarbą atsižvelgiant į nusikalstamų organizacijų sudėtingumą ir internacionalizavimąsi. Tas įsipareigojimas buvo įgyvendintas 1997 m. pasirašius Amerikos šalių konvenciją prieš šaunamųjų ginklų, šaudmenų, sprogmenų ir kitų susijusių medžiagų neteisėtą gamybą ir prekybą jais (CIFTA) – pirmąjį tokio pobūdžio regioninį privalomą susitarimą. CIFTA yra viena iš pamatinių priemonių kovojant su neteisėta prekyba šaulių ginklais šiame regione – ją ratifikavo 31 iš 34 Amerikos valstybių organizacijos (OAS) valstybių narių.

Tačiau, nepaisant nacionalinių institucijų vertingų pastangų, šalys vis dar negali iki galo įgyvendinti CIFTA. Organizuotos nusikalstamumo, kuris kontroliuoja neteisėtą prekybą ginklais šiame regione, sudėtingumas, įskaitant darbo specializaciją, koordinavimo struktūras ir operacijų internacionalizavimąsi, kelia didelių iššūkių šalių gebėjimui šiuos nusikaltimus tirti ir patraukti už juos baudžiamojon atsakomybėn. Šalims taip pat sunku laikytis kitų protokolų ir įgyvendinti strategijas, kuriomis būtų galima sumažinti šaunamųjų ginklų platinimą ir prieinamumą. Karinės ir saugumo pajėgos neįgyvendina atargų valdymo protokolų sistemingai, todėl didėja šaunamųjų ginklų ir šaudmenų nukreipimo į neteisėtą rinką tikimybė, taip pat nenumatytų sproginų saugyklose rizika. Šaunamųjų ginklų ženklinimas, registravimas ir atsekimas šiame regione yra nenuoseklus, todėl sustoja baudžiamieji tyrimai, kuriais būtų galima atsekti šaunamųjų ginklų kilmę, susieti juos su daugybinėmis nusikaltimų vietomis ir atskleisti neteisėtos prekybos tinklus. Tai, kad nėra vidaus teisės aktų, kuriuose atsispindėtų CIFTA nustatytos pareigos ir kuriais būtų suteikti įgaliojimai vykdyti šią veiklą, kelia pavojų šios praktikos tęstinumui ir tvarumui.

Kita vertus, didžioji dalis regiono vis dar susiduria su iššūkiais, susijusiais su jų bendruomenių, paveiktų didelio skurdo, nedarbo ir neturinčių priegios prie viešųjų paslaugų, be kitų sąlygų, dėl kurių jos atsiduria pažeidžiamos padėtyje, gerovės skatinimu. Šių bendruomenių nariams didesnė tikimybė tapti ginkluoto smurto aukomis arba vykdytojais. Taigi, siekiant išvengti smurto ciklų kartojimosi, nepakanka sutelkti dėmesį tik į ginklų kontrolės politiką. Būtina šalinti šiuos rizikos veiksnius ir didinti bendruomenės narių atsparumą. Represinės ir prevencinės politikos derinys yra labai svarbus siekiant sumažinti ginkluoto smurto lygį šiame regione. Siekdamas reaguoti į šiuos iššūkius, 2019 m. OAS valstybės narės, atsižvelgdamos į Amerikos šalių smurto ir nusikalstamumo prevencijos programos sistemą, patvirtino pirmąjį Pusrutulio veiksmų planą, skirtą padėti projektuoti viešąją politiką, kuria siekiama užkirsti kelią tyčinėms žmogžudystėms ir mažinti jų skaičių. Veiksmų plane pateikiamos 28 rekomendacijos dėl 1) informacijos ir mokslinių įrodymų rengimo, platinimo ir naudojimo; 2) prevencijos politikos projektavimo ir įgyvendinimo ir 3) baudžiamosios justicijos.

Šiomis aplinkybėmis nuo 2007 m. OAS Viešojo saugumo departamentas (toliau – OAS-DPS) teikė paramą Šiaurės ir Pietų Amerikos šalims, kad būtų pagerinti jų gebėjimai laikytis CIFTA nustatytų pareigų ⁽⁴⁾ ir įgaliojimų, nustatytų siekiant užkirsti kelią smurtui ir nusikaltimams, ypač tarp pažeidžiamiausių gyventojų. Po penkerių metų pertraukos OAS-DPS 2019 m. iš naujo suaktyvino savo veiksmų programas naudodamasis Europos Sąjungos lėšomis. 2019 m. pradėtas ir 2021 m. užbaigtas projektas „Kova su šaulių ir lengvųjų ginklų (SLG) bei šaudmenų neteisėtu platinimu bei prekyba jais ir su jų poveikiu Lotynų Amerikoje ir Karibų jūros regione“. Tai visapusiška ginklų kontrolės iniciatyva, įgyvendinama pagal Viešojo saugumo departamento Pagalbos ginklų ir šaudmenų kontrolės srityje programą (PACAM); joje atsižvelgiama į patirtį, įgytą vykdam ankstesnę veiklą, ir remiamasi tais sėkmingais rezultatais, kad būtų toliau daroma

⁽¹⁾ Jungtinių Tautų narkotikų kontrolės ir nusikalstamumo prevencijos biuras (UNODC), *Global Study on Homicide* (Pasaulinis žmogžudysčių tyrimas). 2019 m. <https://www.unodc.org/unodc/en/data-and-analysis/global-study-on-homicide.html>.

⁽²⁾ Ten pat.

⁽³⁾ Remiantis Pasauliniu neteisėtos prekybos šaunamaisiais ginklais tyrimu, 80 % neteisėtos prekybos šaunamaisiais ginklais paskirties vietų yra Centrinėje Amerikoje ir Pietų Amerikoje kartu su Vakarų Azija (UNODC, 2020 m.).

⁽⁴⁾ 2007–2015 m. OAS-DPS šiame regione įgyvendino Pagalbos ginklų ir šaudmenų kontrolės srityje programos (PACAM) iniciatyvas. Iniciatyvos darė naudos 25 OAS valstybėms narėms: visame regione buvo paženklinta daugiau kaip 290 000 šaunamųjų ginklų, o dar 60 000 ginklų ir daugiau kaip 1 700 tonų šaudmenų buvo sunaikinta.

pažanga įgyvendinant CIFTA ir nusikalstamumo prevencijos regioninius įgaliojimus. Tačiau COVID-19 pandemija ir šalių priimtos ribojamosios priemonės reaguojant į ją padarė tiesioginį poveikį projekto įgyvendinimui, ypač tiems veiksams, kurie turi būti įgyvendinami vietoje, pasitelkiant tiesioginį pareigūnų mokymą ir priežiūrą (pavyzdžiui, šaulių ir lengvųjų ginklų naikinimas ir ženklimas). Be to, sumažėjo vyriausybės galimybės bendradarbiauti ir dalyvauti projekto veikloje, nes pastangos buvo nukreiptos į tai, kad būtų įveikta ši precedento neturinti sanitarinė krizė. Todėl projekto apimtis turėjo būti pakoreguota, o tai turėjo tam tikrą poveikį numatytiems rezultatams.

Atsižvelgiant į šiuos iššūkius ir didėjančius šalių poreikius (kurių nebuvo tikimasi visiškai patenkinti trejų metų trukmės iniciatyva), II projekto etape toliau bus teikiama visapusiška parama šalims, siekiant užtikrinti nacionalinį šių procesų nuosavumą. OAS-DPS patirtis parodė, kad norint išlaikyti pažangą ir pasiekimus šaunamųjų ginklų kontrolės ir smurto bei nusikalstamumo naudojant šaunamuosius ginklus prevencijos srityse, būtina tęstinė parama, todėl šiame naujame etape bus atsižvelgta į ilgalaikių strategijų svarbą siekiant prasmingai ir tvariai pakeisti saugumo politiką ir sąlygas.

2. Techninis metodas

Per II etapą OAS-DPS toliau investuos į holistinį požiūrį, kurio laikantis represiniai ir prevenciniai aspektai derinami su normatyvine ir operatyvine veikla, siekiant spręsti sudėtingą ginkluoto smurto ir neteisėtos prekybos šiame regione klausimą. Kaip matyti kituose regionuose, šiuolaikinė, darni ir suderinta teisės aktų sistema, atitinkanti tarptautinę norminę sistemą, yra veiksmingos šaunamųjų ginklų kontrolės politikos pagrindas. Darant teisės aktų pakeitimus, kartu turi būti stiprinami šalių gebėjimai teisės aktus daryti veiksmingais ir įgyvendinti juos. Todėl, dirbant šiose dviejose sferose, projektu bus galima vienu metu tenkinti šalių poreikius ir skatinti ilgalaikius ir tvarius pokyčius. Ši veikla, kuria siekiama sustiprinti šaunamųjų ginklų kontrolę ir sumažinti šaunamųjų ginklų prieinamumą, bus papildyta prevenciniu požiūriu siekiant sumažinti paklausą bendruomenėse, kurioms ginkluotas smurtas daro didelį poveikį, ypač daug dėmesio skiriamas smurto dėl lyties, susijusio su netinkamu šaunamųjų ginklų naudojimu, prevencijai. Veiksmams, kurių tikslas – skatinti saugią bendruomenėms priklausančių piliečių praktiką, taip pat konfliktų sprendimą, pagalbą smurto aukoms ir smurtą patyrusiems asmenims ir savanorišką šaulių ir lengvųjų ginklų bei jų šaudmenų atidavimą, siekiama didinti bendruomenės atsparumą ginkluotam smurtui.

Pagal siūlomą šio projekto koncepciją OAS-DPS, įgyvendindamas programą PACAM, imsis koordinavimo ir įgyvendinimo agentūros vaidmens, bendradarbiaudamas su kitomis šioje srityje veikiančiomis agentūromis ir nacionalinėmis institucijomis. Naudodamasis OAS politiniais forumais ir komunikacijos kanalais, OAS-DPS nustatys regiono šalis, kurioms reikia paramos, ir su jomis dirbs pagal konkrečius susitarimus, būtinus pagalbai konsoliduoti. Įgyvendinant projektą kiekvienai šaliai bus teikiama konkreti ir pritaikyta parama, atsižvelgiant į tai, kad jų poreikiai ir spragos galėtų būti nevienodi. Ne visos šalys bus remiamos pagal visus projekto komponentus. Vietoj to OAS-DPS ir toliau naudosis ankstesniu sėkmingu PACAM metodu: išsiaiškinti ir nustatyti kiekvienos šalies poreikius, įtraukti institucijas ir parengti pagalbos planą bei dislokuoti misijas. Be to, atsižvelgiant į patirtį, įgytą pandemijos metu pritaikant projekto veiklą, OAS-DPS sieks optimizuoti išteklius, kai įmanoma, naudodamas virtualią aplinką ir technologines priemones.

Taip pat bus atsižvelgiama į skirtingą ginkluoto smurto poveikį moterims, vyrams, mergaitėms ir berniukams, taip pat pažeidžiamoms gyventojų grupėms, II etape ir toliau bus atsižvelgiama į lyčių aspektą ir žmogaus teises. Tai apima moterų įtraukimą visais projekto įgyvendinimo lygmenimis ir skatinimą užtikrinti lygesnį moterų, kaip intervencinių priemonių naudotojų, dalyvavimą projekto veikloje. Be to, vykdant smurto prevencijos veiklą ypač daug dėmesio bus skiriama poreikiui užtikrinti moterų ir mergaičių saugumą bei saugą jų bendruomenėse ir jų dalyvavimą ieškant sprendinių šiems iššūkiams, taip pat komponentų, kuriais daugiausia dėmesio skiriama būtent smurto dėl lyties šalinimui, integravimui.

3. Bendras tikslas

Stiprinti OAS valstybių narių gebėjimus spręsti ginkluoto smurto regione problemą remiant kovos su šaunamųjų ginklų ir šaudmenų platinimu bei neteisėta prekyba jais priemones ir užkertant kelią tam, kad ypač paveiktose bendruomenėse būtų griebiamasi šaunamųjų ginklų.

4. Projektų intervencijos strategijų aprašymas

1 tikslas. Stiprinti Nacionalinę šaunamųjų ginklų reguliavimo sistemą, atsižvelgiant į tarptautinę normatyvinę praktiką ir gerąją patirtį

Veikla

- Šalių, kurioms prioriteto tvarka turi būti padedama atlikti teisės aktų peržiūrą, nustatymas, remiantis poreikių įvertinimu ir atsižvelgiant į šalis, kurioms skirti projekto operatyviniai komponentai,
- techninė pagalba šalims siekiant peržiūrėti teisės aktus ir norminę sistemą, atsižvelgiant į tarptautinius standartus, ir įgaliojimų suderinimas vidaus mastu, taip pat lyčių aspekto integravimas,
- fizinio saugumo ir atsargų valdymo bei šaulių ir lengvųjų ginklų bei šaudmenų naikinimo regioninių standartų parengimas,
- regioninių rekomendacijų, kaip užkirsti kelią smurtui dėl lyties, susijusiam su netinkamu šaunamųjų ginklų naudojimu, parengimas,
- elektroninės duomenų bazės sukūrimas siekiant palengvinti prieigą prie šaunamųjų ginklų standartų ir kitų atitinkamų gairių (pavyzdžiui, CIFTA, pavyzdinių teisės aktų, modulinio šaulių ginklų kontrolės įgyvendinimo kompendiumo (angl. MOSAIC) ir tarptautinių techninių gairių dėl šaudmenų (angl. IATG)), kad būtų palengvinta prieiga prie standartų įvairiose šaunamųjų ginklų kontrolės srityse ir jų taikymas, naudojant paieškos sistemą ir suskirstant standartus į kategorijas pagal žyminis, kad naudotojai galėtų greitai rasti visas juos dominančios srities taisykles.

Rezultatai

- Bent šešioms regiono šalims teikiama teisėkūros pagalba siekiant patobulinti nacionalinę šaunamųjų ginklų norminę sistemą, atsižvelgiant į tarptautinius standartus ir lyčių aspektą,
- parengti ir visoms OAS valstybėms narėms išplatinti regioniniai fizinio saugumo ir atsargų valdymo (FSAV) standartai,
- parengti ir visoms OAS valstybėms narėms išplatinti regioniniai šaulių ir lengvųjų ginklų bei šaudmenų naikinimo standartai,
- parengtos ir visoms OAS valstybėms narėms išplatintos regioninės rekomendacijos siekiant užkirsti kelią smurtui dėl lyties, susijusiam su netinkamu šaunamųjų ginklų naudojimu,
- sukurta šalims prieinama elektroninė šaulių ir lengvųjų ginklų standartų ir gairių duomenų bazė.

2 tikslas. Gerinti nacionalinių institucijų operatyvinius gebėjimus ženklinti, atsekti, laikyti ir sunaikinti šaunamuosius ginklus

Veikla

- Nacionalinių darbuotojų specializuotų mokymų FSAV, ženklinimo ir registravimo bei šaulių ir lengvųjų ginklų bei šaudmenų naikinimo klausimais plėtojimas ir rengimas. Bus rengiami regioniniai mokymo praktiniai seminarai, kuriuose darbuotojai galės taip pat dalytis gerąja patirtimi ir gerinti bendradarbiavimą, ir nacionaliniai kursai, skirti konkretiems kiekvienos šalies poreikiams,
- pažangūs mokymai sprogstamųjų šaudmenų nukenksminimo klausimais, skirti technikams iš atitinkamų šalių, rengiami bendradarbiaujant su Ispanijos gynybos ministerija,
- techninė pagalba ir išteklių, skirti nacionaliniams ginklų ir pasenusių, konfiskuotų ar perteklinių šaudmenų sunaikinimo planams įgyvendinti,
- techninė pagalba ir parama šaunamųjų ginklų ženklinimui ir įrašų saugojimui, įskaitant būtinos įrangos tiekimą,
- tvarumo planų rengimas kartu su šalimis, kurios gauna paramą pagal projektą.

Rezultatai

- Šaunamųjų ginklų ir šaudmenų naikinimo procesai, vykdomi bent 10 šalių – sunaikinta bent 150 tonų šaudmenų, konfiskuota 35 000 šaulių ir lengvųjų ginklų – pasenusių, nesaugių ir (arba) perteklinių,

- bent 200 nacionalinių darbuotojų apmokyta šaulių ir lengvųjų ginklų bei šaudmenų naikinimo klausimais,
- bent 12 šalių suteikta techninė pagalba šaunamųjų ginklų ženklavimo ir registravimo klausimais,
- bent 150 nacionalinių darbuotojų apmokyta ženklavimo ir registravimo klausimais,
- patobulintos bent trijų šalių nacionalinės šaunamųjų ginklų registracijos sistemos,
- bent 10 šalių pagerėjo institucinių atsargų saugumas,
- surengti du regioniniai seminarai fizinio saugumo ir atsargų valdymo gerosios praktikos klausimais, kuriuose sertifikuota bent 80 pareigūnų iš bent 15 šalių,
- bent 45 darbuotojai iš 10 šalių sertifikuoti kaip sprogstamųjų šaudmenų nukenksminimo (3 lygio EOD) technikai,
- parengtos priemonės ir gairės, skirtos nacionaliniams veikslių planams rengti, prieinamos projektu padedamoms šalims,
- nacionalinės institucijos parengė ir patvirtino nacionalinius veikslių planus, skirtus bent 20 % paramą gaunančių šalių.

3 tikslas. Optimizuoti šaulių ginklų kontrolę naudojant informacinių technologijų priemones

Veikla

- Regioninio šaunamųjų ginklų ir šaudmenų teisėto perdavimo komunikacijos mechanizmo (MCTA) – regioninio pranešimo ir keitimosi informacija apie teisėtą šaunamųjų ginklų perdavimą mechanizmo, kurio sistema ir techniniai reikalavimai buvo parengti I etape, – elektroninės sistemos programavimas. Ši sistema atspindi teigiamą Europos Sąjungos patirtį ir sudarys sąlygas šalims greitai nustatyti tarptautinės teisėtos prekybos šaunamaisiais ginklais pažeidžiamumą ir nukreipimo riziką ir pranešti apie ją. Atsižvelgiant į tai, kad beveik 50 % regiono šalių neturi elektroninės nacionalinės licencijavimo sistemos, bus išnagrinėta galimybė sistemą programuoti taip, kad šalys galėtų ją naudoti kaip savo vidaus sistemas,
- MCTA elektroninės sistemos diegimas kaip bandomasis etapas, rengiant nacionalinių institucijų mokymus, ir būtinų pataisymų integravimas,
- I etape sukurtos virtualios keitimosi informacija bendruomenės patobulinimas, kad ji taptų pusrutulio lygmens žinių apie šaunamuosius ginklus platforma, turinti tokias funkcijas kaip i) automatinis duomenų apie šaunamųjų ginklų kontrolės sistemą pateikimas bei sekimas ir CIFTA įgyvendinimo statusas; ii) nacionalinių institucijų saugykla; iii) valdymo skydelis šaunamųjų ginklų kontrolės sistemos būklei ir išsamumui vizualizuoti,
- šaulių ir lengvųjų ginklų bei šaudmenų inventoriaus kontrolės programinės įrangos atnaujinimas ir išplėtimas, kad ji apimtų ir tas regiono šalis, kurios gali gauti naudos iš šio I etape sukurtos IT sprendinio.

Rezultatai

- Regioninio šaunamųjų ginklų ir šaudmenų teisėto perdavimo komunikacijos mechanizmo (MCTA) elektroninė sistema suprogramuota ir įgyvendinta kaip bandomasis projektas 5 šalyse,
- patobulinta šaulių ir lengvųjų ginklų bei šaudmenų inventoriaus kontrolės programinė įranga, remiantis naudotojų atsiliepimais, ir įgyvendinta bent dar keturiose šalyse,
- sukurta pusrutulio lygmens žinių apie šaunamuosius ginklus platforma, kurioje įregistruoti bent 15 šalių kontaktiniai centrai,
- nacionalinių kontaktinių centrų susitikimai rengiami du kartus per metus siekiant skatinti dialogą ir bendradarbiavimą.

4 tikslas. Didinti bendruomenės atsparumą smurtui naudojant šaunamuosius ginklus ir mažinti prieigą prie neteisėtų ir (arba) nepageidaujamų šaunamųjų ginklų

Veikla

- OASIS programos metodikos išplėtimas, kad ji apimtų bent dar vieną bendruomenę, labai paveiktą smurto naudojant šaunamuosius ginklus. OASIS programa siekiama skatinti socialiai atsakingą elgesį bendruomenėse, kurios labai paveiktos smurto naudojant šaunamuosius ginklus; ji apima pirminį bendruomenės vertinimą ir esamus smurto prevencijos ir pagalbos aukoms mechanizmus. Pagal šią programą rizikos grupei priklausantiems jaunuoliams siūloma kasdienė užklasinė veikla, o įvairiems vietos bendruomenių suinteresuotiesiems subjektams rengiami mokymai smurto prevencijos ir pagalbos aukoms klausimais,

- bendruomeninio informacijos centro, kuriame būtų teikiama pagalba smurto ir nusikaltimų, įvykdytų naudojant šaunamuosius ginklus, aukoms, šeimoms ir liudytojams, sukūrimas, kad būtų nutraukti smurto ciklai,
- regioninės ugdomosios mokymo programos, skirtos smurto dėl lyties prevencijai ir kovai su juo, parengimas,
- bent dviejų bendruomeninių ginklų surinkimo kampanijų, įskaitant švietimo strategijas, siekiant didinti gyventojų informuotumą ir skatinti savanorišką ginklų atidavimą, parengimas ir įgyvendinimas. Šiose kampanijose bus atkreiptas dėmesys į smurto dėl lyties ir netinkamo šaunamųjų ginklų naudojimo ryšį, nes dauguma smurto dėl lyties aukų buvo jais bauginamos arba nužudomos ⁽⁷⁾,
- parama nacionalinėms ir vietos institucijoms renkant, saugant, transportuojant ir naikinant surinktus šaulių ir lengvuosius ginklus bei šaudmenis. Tai bus daroma derinant veiksmus su veikla, vykdoma pagal projekto 2 tikslą, siekiant optimizuoti išteklius.

Rezultatai

- Pagerinti bent dviejų labai paveiktų bendruomenių pajėgumai remti rizikos grupei priklausančius jaunuolius, padėti aukoms ir smurtą patyrusiems asmenims ir užkirsti kelią smurtui naudojant šaunamuosius ginklus,
- pagerinti bent 160 mokinių iš dviejų labai paveiktų bendruomenių gyvenimo įgūdžiai, šiuo tikslu rengiant mokymus ir kasdien vykdant popamokinę veiklą,
- bent 150 politikos formuotojų, vyriausybės pareigūnų, paslaugų teikėjų, bendruomenių vadovų, mokytojų, tėvų ir pilietinės visuomenės narių apmokyta smurto dėl lyties prevencijos ir nutraukimo bei pagalbos aukoms klausimais,
- sukurtas ir veikiantis vienas smurtą patyrusiems asmenims, šeimoms ir liudytojams skirtas informacijos centras,
- parengtos ir įgyvendintos bent dvi bendruomeninės kampanijos ginklams surinkti.

5 tikslas. Parengti Centrinės Amerikos šaunamųjų ginklų veiksmų gaires, kad šalys turėtų praktinę ir valdymo priemonę, pagrįstą regioniniu, suderintu ir įrodymais grindžiamu požiūriu

Veikla

- Centrinės Amerikos veiksmų gairių rengimo metodikos parengimas konsultuojantis su šios srities ekspertais ir gaunant šalių patvirtinimą,
- poreikių vertinimo parengimas konsultuojantis su Centrinės Amerikos vyriausybėmis,
- Centrinės Amerikos šaunamųjų ginklų veiksmų gairių projekto parengimas, atsižvelgiant į poreikių vertinimą, tarptautines teisinės sistemas ir gerąją patirtį,
- veiksmų gairių projekto patvirtinimas konsultuojantis su šalimis ir suinteresuotaisiais subjektais ir
- išorės komunikacija ir informavimo veikla siekiant sutelkti partnerius, kad būtų remiamas Centrinės Amerikos šaunamųjų ginklų veiksmų gairių įgyvendinimas.

Rezultatai

- Parengta ir suinteresuotųjų subjektų patvirtinta veiksmų gairių rengimo metodika,
- parengtas poreikių vertinimas siekiant nustatyti pagrindines Centrinės Amerikos šalims kylančias grėsmes, jų spragas, pažeidžiamumo aspektus ir prioritetus,
- surengti du praktiniai seminarai, skirti informacijai ir atsiliepimams apie Centrinės Amerikos šaunamųjų ginklų veiksmų gairių projektą rinkti, dalyvaujant nacionalinėms institucijoms ir šioje srityje veikiančioms organizacijoms,
- parengtos ir regiono šalims pateiktos Centrinės Amerikos veiksmų gairės,
- parengta komunikacijos kampanija siekiant platinti Centrinės Amerikos šaunamųjų ginklų veiksmų gaires, gauti joms politinį pritarimą ir užtikrinti partnerių paramą jų įgyvendinimui.

(7) <https://unoda-web.s3.amazonaws.com/wp-content/uploads/2019/07/MOSAIC-06.10-2017EV1.0.pdf>

5. Trukmė

Visa numatoma išsamaus regioninio II etapo trukmė – 36 mėnesiai.

6. Techninio įgyvendinimo subjektas

Techninis šios programos įgyvendinimas patikėtas Amerikos valstybių organizacijos Generalinio sekretoriato Viešojo saugumo departamentui (OAS-DPS). OAS-DPS yra pranašioje padėtyje Šiaurės ir Pietų Amerikos šalims remti, atsižvelgiant į dvigubą jo, kaip CIFTA bendro techninio sekretoriato ir kaip OAS techninio ir veiklos organo šioje srityje, vaidmenį. Atlikdamas šį vaidmenį, OAS-DPS įgyvendino projektus ir programas, kuriomis OAS valstybėms narėms padedama vykdyti jų įsipareigojimus – užtikrinti nacionalinių šaunamųjų ginklų atsargų saugumą, įgyvendinti teisėkūros priemonės, kuriomis nustatoma, kad šaunamųjų ginklų neteisėta gamyba ir prekyba jais yra nusikalstamos veikos pagal vidaus teisę, reikalauti ženklinti šaunamuosius ginklus ir su kitomis CIFTA pasirašiusiomis šalimis keistis informacija, susijusia su atsekamumo informacija ir neteisėtos prekybos modeliais. Jokia kita regioninė ar subregioninė organizacija, veikianti visoje Šiaurės ir Pietų Amerikoje, neturi tokios politinės įtakos, techninių ekspertinių žinių ar geografinės aprėpties, kad galėtų remti visas Amerikos valstybes ir joms padėti.

Per II etapą OAS-DPS taip pat toliau koordinuos veiksmus ir bendradarbiaus su kitomis institucijomis ir organizacijomis vykdamas projektą. Daugelį jų OAS-DPS įtraukė į I etapą ir tikisi toliau su jomis bendradarbiauti konkrečiais klausimais, kad ši iniciatyvą būtų propaguojama regione, įskaitant Jungtinių Tautų regioninį taikos, nusiginklavimo ir plėtros Lotynų Amerikos ir Karibų jūros šalyse centrą (UNLIREC), Karibų bendrijos kovos su nusikalstamumu ir saugumo įgyvendinimo agentūrą (CARICOM IMPACS), Amerikos šalių gynybos tarybą, Ženevos tarptautinio humanitarinio išminavimo centro Šaudmenų valdymo patariamąją grupę (AMAT-GICHD), organizaciją „Golden West humanitarian Foundation“, Humanitarinio išminavimo mokymo centrą, Interpolą, JAV Valstybės departamentą ir JAV Gynybos departamento Humanitarinio išminavimo mokymo centrą. DPS daugiausia dėmesio skiria glaudžių ryšių su visais kitais šioje srityje taip pat veikiančiais subjektais užmezgimui, kad pasinaudojant papildomą šią organizacijų patirtimi būtų kuo labiau padidinta veiksmų teikiama nauda. Visų pirma II etape OAS-DPS sieks stiprinti bendradarbiavimą su subregioninėmis organizacijomis, pavyzdžiui, CARICOM-IMPACS ir SICA (Centrinės Amerikos integracijos sistema), kad būtų remiamas Karibų šalių šaunamųjų ginklų veiksmų gairių įgyvendinimas ir koordinuojamas Centrinės Amerikos šaunamųjų ginklų veiksmų gairių rengimas.

7. Aktualumas

A. „Saugoti ginklus – ginti piliečius“. 2018 m. lapkričio 19 d. Tarybos priimta ES kovos su neteisėtais šaunamaisiais ginklais, šaulių ir lengvaisiais ginklais bei jų šaudmenimis strategija

Šio projekto tikslai, veikla ir numatomi rezultatai yra suderinti su Europos Sąjungos strategijos „Saugoti ginklus – ginti piliečius“ tikslais ir joje taikomu požiūriu. Tuo atžvilgiu Europos Sąjungos Taryba nusprendė finansuoti šios iniciatyvos I etapą, kad būtų skatinamas daugiašališkumas ir sinergija tarp Europos Sąjungos ir OAS siekiant sumažinti ginkluotą smurtą ir nusikalstamą veiklą, ir apsvartė strategijoje nustatytus prioritetus. II etape, tęsiant tas pastangas, ši paradigma ir požiūris išlaikomi ir juo papildomas globalus Europos Sąjungos darbas šioje srityje, skiriant dėmesį regionui, kurį labai paveikė šaulių ir lengvųjų ginklų platinimas, perteklinis kaupimas ir neteisėta prekyba jais.

Konkrečiai, II etape atspindi šie strategijos prioritetai:

- 2.1. Norminės sistemos stiprinimas. Šio veiksmo 1 tikslo veikla siekiama užtikrinti, kad šalys suderintų savo teisės aktus su tarptautiniais standartais ir turėtų priemonių, padedančių geriau įgyvendinti konvencijas.
- 2.2.2. Šaunamųjų ginklų ir jų šaudmenų eksporto kontrolė. Plėtojant MCTA elektroninę priemonę, skirtą 3 tikslui, pabrėžiama teisėtos prekybos kontrolės svarba siekiant išvengti nukreipimų į neteisėtą rinką.
- 2.2.3. Saugus šaulių ir lengvųjų ginklų bei šaudmenų atsargų valdymas. Pagal 2 tikslą vykdoma įvairi su FSAV susijusi veikla, įskaitant pareigūnų mokymą ir techninę bei materialinę pagalbą, skirtą praktikai ir įrangai tobulinti, laikantis tarptautinių MOSAICS ir IATG standartų.
- 2.2.4. Atsakingas šaulių ir lengvųjų ginklų bei jų šaudmenų sunaikinimas. 2 tikslas apima mokymus, materialinę pagalbą, priežiūrą ir sertifikavimą, susijusius su šaunamųjų ginklų bei šaudmenų naikinimo procedūromis, šalims, kurioms to reikia.

2.2.5. Kompleksiniai klausimai. 3 tikslas apima keletą IT sprendinių ir priemonių, skirtų regiono šalių bendradarbiavimui ir keitimuisi informacija skatinti.

Siekiant kuo labiau padidinti šios veiklos poveikį, OAS-DPS remia papildomą veiklą, įskaitant šaunamųjų ginklų paklausos mažinimą įgyvendinant prevencijos veiksmus ir surinkimo programas, taip pat Centrinės Amerikos veiksmų gairių, kaip konkrečios priemonės, skirtos koordinuoti ir didinti pastangas šiame regione, parengimą.

B. 2011 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas 2011/428/BUSP, kuriuo remiama Jungtinių Tautų Nusiginklavimo reikalų biuro veikla siekiant įgyvendinti Jungtinių Tautų veiksmų programą dėl neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais visų aspektų prevencijos, kovos su ja ir jos panaikinimo ⁽⁶⁾

Tarybos sprendimu siekiama trijų pagrindinių tikslų: 1) pasauliniu ir regioniniu lygmenimis įgyvendinti JT veiksmų programą dėl neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais visų aspektų prevencijos, kovos su ja ir jos panaikinimo, 2) remti Tarptautinio sekimo dokumento įgyvendinimą ir 3) remti JT techninių gairių dėl šaudmenų atsargų valdymo rengimą ir įgyvendinimą.

Kiekvienas iš šių tikslų atitinka Amerikos šalių konvencijos prieš šaunamųjų ginklų, šaudmenų, sprogmenų ir kitų susijusių medžiagų neteisėtą gamybą ir prekybą jais (CIFTA) konkrečių nuostatų ir jos veiksmų planų bendruosius tikslus. CIFTA nustatomos kelios privalomos rekomendacijos valstybėms, kurios yra Konvencijos Šalys, įskaitant jurisdikcijos nustatymą nusikalstamų veikų atžvilgiu; privalomą šaunamųjų ginklų ženklinimą; įrašų saugojimą atsekimo tikslais; perdavimo kontrolės tobulinimą ir tarpvalstybinį bendradarbiavimą. Pagal 2018–2022 m. CIFTA veiksmų planą sustiprinami valstybių, kurios yra CIFTA konvencijos Šalys, tikslai šiose srityse, laikantis JT veiksmų programos ir Protokolo prieš neteisėtą šaunamųjų ginklų, jų dalių ir komponentų bei šaudmenų gamybą ir prekybą jais, papildančio Jungtinių Tautų konvenciją prieš tarptautinį organizuotą nusikalstamumą.

OAS-DPS toliau įgyvendina veiksmų programas, kuriomis siekiama padėti šalims stiprinti gebėjimus vykdyti savo pareigas pagal CIFTA. II etapas buvo skirtas toliau teikti šią pagalbą, atsižvelgiant į valstybių, kurios yra CIFTA konvencijos Šalys, 2018–2022 m. veiksmų plane nustatytus prioritetus, visų pirma šiuos: 1) šaunamųjų ginklų ženklinimą ir atsekimą; 2) importą ir eksportą; 3) teisėkūros priemones ir 4) atsargų valdymą ir naikinimą.

8. Ataskaitų teikimas

OAS-DPS reguliariai rengs ataskaitas pagal suderėtą susitarimą dėl įnašo.

9. Bendros išlaidos

Bendras numatomas finansavimas, kurį ES prašoma skirti II etapui įgyvendinti, yra apytiksliai 4,2 mln. EUR. OAS Generalinis sekretoriatas teiks nepiniginius įnašus programai vykdyti ir prašys kitos rūšies nepiniginės paramos (pavyzdžiui, tokios, kokią I etape teikė Ispanijos vyriausybė).

⁽⁶⁾ O L L 188, 2011 7 19, p. 37.

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/848**2022 m. gegužės 30 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/1464 dėl veiksmingos ginklų eksporto kontrolės skatinimo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2020 m. spalio 12 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2020/1464 ⁽¹⁾.
- (2) Sprendimo (BUSP) 2020/1464 1 straipsnyje nurodytai veiklai vykdyti tame sprendime numatytas 24 mėnesių įgyvendinimo laikotarpis nuo 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto finansavimo susitarimo sudarymo dienos;
- (3) 2022 m. vasario 9 d. *Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle* (BAFA) (Vokietijos federalinė ekonomikos reikalų ir eksporto kontrolės tarnyba), veikianti kaip įgyvendinimo agentūra, dėl iššūkių, kylančių dėl tebesitęsiančios COVID-19 pandemijos krizės, paprašė Sąjungos leisti pratęsti Sprendimo (BUSP) 2020/1464 įgyvendinimą iki 36 mėnesių, t. y. iki 2023 m. lapkričio 30 d.;
- (4) BAFA taip pat prašo numatyti vieną papildomą konferenciją, skirtą valstybėms partnerėms, turinčioms aukšto lygio eksporto kontrolės sistemas, ir vieną papildomą laikotarpio vidurio vertinimo renginį;
- (5) Sprendimo (BUSP) 2020/1464 1 straipsnyje nurodyta veikla, įskaitant šiuo Tarybos sprendimu numatomas dvi papildomas veiklas, gali būti vykdoma iki 2023 m. lapkričio 30 d., neskiriant papildomų finansinių išteklių,
- (6) Tarybos sprendimo (BUSP) 2020/1464 5 straipsnis ir to sprendimo priedo 5.2.5, 5.2.6 poskirsniai ir 10 skirsnis turėtų būti iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2020/1464 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną ir nustoja galioti 2023 m. lapkričio 30 d.“;

- 2) priedas iš dalies keičiamas taip:

- a) 5.2.5 poskirsnio tekstas pakeičiamas taip:

„5.2.5. Konferencijos, skirtos valstybėms partnerėms, turinčioms aukšto lygio eksporto kontrolės sistemas

Projekto metu bus surengtos dvi konferencijos Briuselyje, kiekviena iš jų truksianti iki dviejų dienų. Kiekviena konferencija bus forumas aukšto lygio diskusijoms tarp Sąjungos ekspertų ir valstybių paramos gavėjų, turinčių aukšto lygio eksporto kontrolės sistemas, aukšto rango atstovų (politikos, licencijų išdavimo ir vykdymo užtikrinimo srityse).

⁽¹⁾ 2020 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1464 dėl veiksmingos ginklų eksporto kontrolės skatinimo (OL L 335, 2020 10 13, p. 3).

Kiekvienoje konferencijoje dalyvaujančios valstybės paramos gavėjos turės galimybę:

- a) gauti informacijos apie naujausius pokyčius, susijusius su prekyba ginklais (pvz., esamus pirkimo kanalus, naujų technologijų poveikį ir su saugumo politika susijusius klausimus, kaip antai hibridinės grėsmės); ir
 - b) aptarti ir pasikeisti nuomonėmis dėl to, kaip pastarojo meto prekybos ginklais kontrolės pokyčius ir pagerinimus būtų galima įgyvendinti kaip jų pačių nacionalinės eksporto kontrolės sistemos dalį.“;
- b) 5.2.6 poskirsnio tekstas pakeičiamas taip:

„5.2.6 Vertinimo renginiai

Siekiant įvertinti ir peržiūrėti pagal šį sprendimą vykdomos veiklos poveikį, Briuselyje bus surengti trys vertinimo renginiai (du laikotarpio vidurio ir vienas galutinis renginys), pageidautina, šliejant prie reguliaraus COARM darbo grupės posėdžio.

Du laikotarpio vidurio vertinimo renginiai bus seminarai, kuriuose dalyvaus valstybės narės. Seminarai gali trukti ne ilgiau kaip vieną dieną.

Galutinis vertinimo renginys bus renginys Briuselyje, kuriame dalyvaus valstybės paramos gavėjos ir valstybės narės. Į galutinį vertinimo renginį bus pakviesti ne daugiau kaip du kiekvienos valstybės paramos gavėjos atstovai (atitinkami vyriausybės pareigūnai).“;

- c) 10 skirsnio tekstas pakeičiamas taip:

„10. Trukmė

Projektas bus užbaigtas 2023 m. lapkričio 30 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 30 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. COLONNA

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/849**2022 m. gegužės 30 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2013 m. gegužės 31 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/255/BUSP ⁽¹⁾;
- (2) 2021 m. gegužės 27 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/855 ⁽²⁾, kuriuo Sprendime 2013/255/BUSP nustatytų ribojamųjų priemonių taikymas buvo pratęstas iki 2022 m. birželio 1 d.;
- (3) remiantis Sprendimo 2013/255/BUSP peržiūros rezultatais, jame nustatytų ribojamųjų priemonių taikymas turėtų būti pratęstas iki 2023 m. birželio 1 d.;
- (4) su 18 fizinių asmenų ir 13 subjektų susiję įrašai fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašė, pateiktame Sprendimo 2013/255/BUSP I priede, turėtų būti atnaujinti ir iš dalies pakeisti;
- (5) iš Sprendimo 2013/255/BUSP I priede pateikto sąrašo turėtų būti išbraukti su dviem mirusiais asmenimis susiję įrašai;
- (6) remiantis 2022 m. kovo 16 d. Bendrojo Teismo sprendimu, iš Sprendimo 2013/255/BUSP I priede pateikto sąrašo turėtų būti išbrauktas su vienu asmeniu susijęs įrašas;
- (7) todėl Sprendimas 2013/255/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I straipsnis

Sprendimas 2013/255/BUSP iš dalies keičiamas taip:

- 1) pavadinimas pakeičiamas taip:

„2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje“;

- 2) 34 straipsnis pakeičiamas taip:

„34 straipsnis

Šis sprendimas taikomas iki 2023 m. birželio 1 d. Jis nuolat peržiūrimas. Jis gali būti atitinkamai atnaujinamas ar iš dalies keičiamas, jeigu Taryba mano, kad jame numatyti tikslai nebuvo pasiekti.“;

- 3) I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

⁽¹⁾ 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 147, 2013 6 1, p. 14).

⁽²⁾ 2021 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/855, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 188, 2021 5 28, p. 90).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 m. gegužės 30 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. COLONNA

Sprendimo 2013/255/BUSP I priedas iš dalies keičiamas taip:

1) A skirsnyje (Asmenys) išbraukiami šie įrašai:

40. Muhammad Bukhaytan;

262. Salam Tohme;

293. Abdelkader Sabra;

2) A skirsnyje (Asmenys) toliau išvardyti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąrašė:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„3.	Ali MAMLUK (dar žinomas kaip Ali Mamlouk; Ali Al-Mamlouk; Abu Ayham) (علي المملوك; أبو أيهم; علي مملوك)	Gimimo data: 1946 2 19 Gimimo vieta: Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) Diplomatinio paso Nr. 983 Lytis: vyras	Sirijos Arabų Respublikos viceprezidentas saugumo reikalams. Buvęs Nacionalinio saugumo biuro direktorius. Buvęs Sirijos žvalgybos direktorato vadovas, dalyvavo naudojant smurtą prieš demonstrantus.	2011 5 9
4.	Atif NAJIB (dar žinomas kaip Atef; Atej Najeeb) (عاطف نجيب)	Gimimo vieta: Jablah (Džablė), Syria (Sirija) Laipsnis: brigados generolas Lytis: vyras	Buvęs Politinio saugumo direktorato vadovas Daraa. Dalyvavo naudojant smurtą prieš demonstrantus. Assad šeimos narys; Prezidento Bashar al-Assad pusbrolis.	2011 5 9
28.	Khalid (dar žinomas kaip Khaled) QADDUR (dar žinomas kaip Qadour, Qaddour, Kaddour) (خالد قدور)	Lytis: vyras	Sirijoje veiklą vykdančias įtakingas verslininkas, turintis interesų ir (arba) vykdančias veiklą telekomunikacijų, naftos, plastiko ir tabako pramonės sektoriuose, palaiko glaudžius verslo santykius su Maher al-Assad. Jis yra susijęs su kontrabandos veikla. Vykdydamas savo verslo veiklą gauna naudos iš Sirijos režimo ir teikia jam paramą. Maher al-Assad partneris, be kita ko, su juo vykdo verslo veiklą.	2015 1 27
33.	Ayman JABIR (dar žinomas kaip Aiman Jaber) (أيمن جابر)	Gimimo vieta: Latakia (Latakija), Syria (Sirija) Lytis: vyras	Sirijoje veiklą vykdančias įtakingas verslininkas, susijęs su plieno, žiniasklaidos, vartojimo prekių ir naftos sektoriais, įskaitant prekybą tomis prekėmis. Jis turi finansinių interesų ir (arba) užima aukštąsias vykdomąsias pareigas keliose bendrovėse ir subjektuose Sirijoje, konkrečiai Al Jazira (dar žinoma kaip Al Jazerra; El Jazireh), Dunia TV ir Sama Satellite Channel.	2015 1 27

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
			<p>Pasinaudodamas savo bendrove <i>Al Jazira</i>, Ayman Jabir sudarė palankesnes sąlygas naftos iš <i>Overseas Petroleum Trading</i> į Siriją importavimui.</p> <p>Savo verslo interesais Ayman Jabir gauna naudos iš Sirijos režimo ir teikia jam paramą.</p> <p>Tiesiogiai remia su režimu susijusių nereguliariųjų karinių pajėgų, žinomų kaip <i>Shabiha</i> ir (arba) <i>Suqur as-Sahraa</i>, veiksmus ir joms vadovauja. „Wafa lil-Watan“ (lojalumas tėvynei) – susivienijimo, teikiančio pagalbą Sirijos kareivių ir nereguliariųjų karinių pajėgų narių šeimoms – garbės pirmininkas.</p> <p>Rami Makhlouf partneris – kartu su juo vykdo verslo veiklą, ir Maher al-Assad partneris dėl savo vaidmens su režimu susijusiose nereguliosiose karinėse pajėgose.</p>	
48.	Samir HASSAN (سمير حسن)	Lytis: vyras	<p>Sirijoje veiklą vykdančias įtakingas verslininkas, turintis interesų ir (arba) užsiimantis veikla įvairiuose Sirijos ūkio sektoriuose. Jis turi interesų ir (arba) daro didelę įtaką <i>Amir Group</i> ir <i>Cham Holding</i> – dviejuose konglomeratuose, turinčiuose interesų nekilnojamojo turto, turizmo, transporto ir finansų sektoriuose. Sirijos ir Rusijos verslo tarybos pirmininkas; per Sirijos ir Rusijos verslo tarybą atlieka svarbų vaidmenį ekonominiuose santykiuose su Rusijos Federacija.</p> <p>Samir Hassan remia Sirijos režimo karo veiksmus grynaisiais pinigais.</p> <p>Samir Hassan yra susijęs su asmenimis, teikiančiais paramą režimui arba gaunančiais iš jo naudos. Jis visų pirma yra susijęs su Rami Makhlouf ir Issam Anboubas, kuriuos Taryba yra įtraukusi į asmenų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą ir kurie gauna naudos iš Sirijos režimo.</p>	2014 9 27
114.	Emad Abdul-Ghani SABOUNI (dar žinomas kaip Imad Abdul Ghani Al Sabuni) (عماد عبدالغني صابوني)	Gimimo data: 1964 m. Gimimo vieta: Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) Lytis: vyras	<p>Buvęs telekomunikacijų ir technologijų ministras, ėjo pareigas bent iki 2014 m. balandžio mėn. Kaip buvęs Vyriausybės ministras dalijasi atsakomybe už Sirijos režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus. Buvęs Planavimo ir tarptautinio bendradarbiavimo agentūros (PICC) vadovas. PICC yra vyriausybinių agentūra, susijusi su ministro pirmininko kabinetu, visų pirma rengianti penkerių metų planus, kuriuose pateikiamos išsamių gairės dėl vyriausybės vykdomos ekonominės ir vystymosi politikos.</p>	2012 2 27

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
139.	Generolas majoras Hussam LUQA (dar žinomas kaip Husam, Housam, Houssam; Louqa, Louca, Louka, Luka) (حسام لوقا)	Gimimo data: 1964 m. Gimimo vieta: Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) Lytis: vyras	Buvęs Pietų regiono saugumo komiteto vadovas 2018–2020 m. laikotarpiu. Buvęs Generalinio saugumo direktorato vadovas. Generolas majoras. Nuo 2012 m. balandžio mėn. iki 2018 m. gruodžio 2 d. ėjo Politinio saugumo direktorato Chomso padalinio vadovo pareigas (pakeitė brigados generolą Nasr al-Ali). Nuo 2018 m. gruodžio 3 d. ėjo Politinio saugumo direktorato vadovo pareigas. Nuo 2019 m. eina generalinio žvalgybos departamento direktoriaus pareigas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
203.	George HASWANI (dar žinomas kaip Heswani; Hasawani; Al Hasawani)	Adresas: Al Jalaa g., Yabroud (Jabrudas), Damascus Province (Damasko provincija), Syria (Sirija) Kita informacija: <i>Hesco Engineering and Construction Company Ltd</i> yra įregistruota tuo pačiu adresu Londone kaip ir britų firma <i>Savero Ltd</i> . Lytis: vyras	Sirijoje veikiantis įtakingas verslininkas, turintis interesų ir (arba) vykdamas veiklą inžinerijos, statybos ir naftos bei dujų sektoriuose. Jis turi kelių Sirijoje esančių bendrovių ir subjektų, visų pirma, <i>HESCO Engineering and Construction Company</i> (vienos didžiausių inžinerijos ir statybų bendrovių) akcijų ir (arba) daro joms reikšmingą įtaką.	2015 3 7
204.	Emad HAMSHO (dar žinomas kaip Imad Hmisho; Hamchu; Hamcho; Hamisho; Hmeisho; Hemasho, حمشو عماد) (حمشو عماد)	Adresas: Hamsho Building 31 Baghdad Street, Damascus, Syria; Lytis: vyras	Eina aukštas vadovaujamas pareigas <i>Hamsho Trading</i> . Atsižvelgiant į tai, kad jis eina aukštas pareigas Tarybos į sąrašą įtrauktoje <i>Hamsho Trading</i> , kuri yra <i>Hamsho International</i> patronuojamoji įmonė, laikoma, kad jis teikia paramą Sirijos režimui. Jis taip pat yra susijęs su į sąrašą įtrauktu subjektu <i>Hamsho International</i> . Jis taip pat yra Sirijos geležies ir plieno tarybos, kuriai priklauso į sąrašą įtraukti režimo verslininkai, pavyzdžiui, Ayman Jabir, pirmininko pavaduotojas. Tarp E. Hamsho turimo turto yra <i>Syrian Metal Industries</i> – plieno gamykla Damasko apylinkėse, kuriai E. Hamsho tiekė metalo laužą, kurį per karą plėšikaudamos pagrobė provyriausybinės nereguliariosios karinės pajėgos. Jis taip pat yra susijęs su Prezidentu Bashar al-Assad.	2015 3 7

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
245.	Muhammad Yousef HASOURI (dar žinomas kaip Mohammad Yousef Hasouri; Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري)	Laipsnis: brigados generolas Lytis: vyras	Brigados generolas Muhammad Hasouri yra Sirijos karinių oro pajėgų aukšto rango karininkas, ejęs pareigas po 2011 m. gegužės mėn. Jis eina 50-osios karinių oro pajėgų brigados štabo viršininko ir <i>Shayrat</i> oro pajėgų bazės vado pavaduotojo pareigas. Brigados generolas Muhammad Hasouri vykdo veiklą cheminių ginklų platinimo sektoriuje ir dalyvavo 2017 m. balandžio 4 d. žudynėse naudojant chemines medžiagas Khan Sheikhoun (Chán Šeichūne). Kaip aukšto rango karininkas jis yra atsakingas už smurtines represijas prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2017 7 18
247.	Jayyiz Rayyan AL-MUSA (dar žinomas kaip Jaz Sawada al-Hammoud al-Mousa; Jayez al-Hammoud al-Moussa) (جايز ريان الموسى)	Gimimo data: 1954 m. Gimimo vieta: Hama (Chama), Syria (Sirija) Laipsnis: generolas majoras Lytis: vyras	Buvęs Hasaka (Chasakos) gubernatorius, kurį paskyrė Prezidentas Bashar al-Assad; jis yra susijęs su Prezidentu Bashar al-Assad. Turi generolo majoro laipsnį ir yra Sirijos karinių oro pajėgų aukšto rango karininkas ir buvęs štabo viršininkas. Kaip Sirijos karinių oro pajėgų aukšto rango karininkas jis yra atsakingas už smurtines represijas prieš civilius gyventojus Sirijoje, įskaitant Sirijos režimo išpuolių panaudojant cheminį ginklą vykdymą jam einant Sirijos karinių oro pajėgų štabo viršininko pareigas, kaip nurodyta Jungtinių Tautų įsteigto bendro tyrimo mechanizmo pranešime.	2017 7 18
271.	Khaled AL-ZUBAIDI (dar žinomas kaip (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-) Zubaidi/Zubedi) (خالد الزبيدي)	Pilietybė: Sirijos Pareigos: <i>Zubaidi and Qalei LLC</i> bendrasavininkis; <i>Agar Investment Company</i> direktorius; <i>Al Zubaidi company</i> ir <i>Al Zubaidi & Al Taweeet Contracting Company</i> generalinis direktorius; <i>Zubaidi Development Company</i> direktorius ir savininkas; <i>Enjaz Investment Company</i> bendrasavininkis Lytis: vyras	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, daug investavęs į statybos pramonę, įskaitant 50 % akcijų paketą bendrovėje <i>Zubaidi and Qalei LLC</i> , kuri stato prabangų turistinį miestą <i>Grand Town</i> ir kuriai režimas yra suteikęs 45 metų trukmės susitarimą, už tai gaudamas 19–21 % jos pajamų. Vykdydamas verslo veiklą, ypač dėl šio akcijų paketo <i>Grand Town</i> projekte, Khaled al-Zubaidi gauna naudos iš Sirijos režimo ir (arba) jį remia. Per vieną iš savo bendrovių (<i>Hijaz Company</i>) Khaled Zubaidi pasirašė 350 000 USD vertės Sirijos futbolo klubo „Wihda FC“ rėmimo sutartį. Sirijos turizmo rūmų federacijos narys nuo 2019 m.	2019 1 21

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
283.	Mohammed Nazer JAMAL EDDIN (dar žinomas kaip Nazir Ahmad, Mohammed Jamal Eddine; Jamal Aldiyn) (محمد ناذر جمال الدين)	Gimimo data: 1962 1 2 Gimimo vieta: Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) Pilietybė: Sirijos Paso Nr.: N 011612445, išdavimo Nr. 002-17-L022286 (išdavimo vieta: Sirijos Arabų Respublika) Identifikavimo numeris: 010-30208342 (išdavimo vieta: Sirijos Arabų Respublika) Pareigos: vienas iš bendrovės <i>Apex Development and Projects LLC</i> steigėjų bei didžiausias akcininkas ir bendrovės <i>A'ayan Company for Projects and Equipment</i> steigėjas Lytis: vyras	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, daug investavęs į statybos pramonę, be kita ko, turintis kontrolinį (90 %) akcijų paketą bendrovėje <i>Apex Development and Projects LLC</i> , kuri išitraukė į 34,8 mln. USD vertės bendrąją įmonę siekiant pastatyti <i>Marota City</i> – režimo remiamą prabangių gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų kvartalą. Dalyvaudamas nekilnojamojo turto plėtojimo projekte <i>Marota City</i> , Mohammed Nazer Jamal Eddin gauna naudos iš Sirijos režimo ir (arba) jį remia. 2019 m. gegužės mėn. M. N. Jamal Eddin įsteigė <i>Trillium Private JSC</i> – 15 mln. SYP vertės bendrovę, kuri užsiima prekyba statybinėmis medžiagomis ir elektros prekėmis.	2019 1 21
284.	Mazin AL-TARAZI (dar žinomas kaip الترزي, مازن ; Mazen al-Tarazi) (مازن التريزي)	Gimimo data: 1962 m. rugsėjo mėn. Pilietybė: Sirijos Pareigos: verslininkas Lytis: vyras	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, daug investavęs į statybos ir aviacijos sektorius. Investuodamas ir vykdydamas veiklą, Mazin al-Tarazi gauna naudos iš Sirijos režimo ir (arba) jį remia. Visų pirma Mazin al-Tarazi yra sudaręs susitarimą su bendrove <i>Damascus Cham Holding</i> dėl 320 mln. USD investicijų į <i>Marota City</i> – režimo remiamo prabangių gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų kvartalą – statybą. Jam taip pat suteikta licencija dėl privačios oro transporto bendrovės Sirijoje. 2019 m. rugsėjo mėn. jis sukūrė <i>al-Dana Group Investments LLC</i> , 25 mln. SYP vertės bendrovę, kuri vykdo eksporto ir importo veiklą ir investuoja į turizmo infrastruktūrą ir komercinius kompleksus.	2019 1 21
285.	Samer FOZ (dar žinomas kaip Samir Foz /Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز)	Gimimo data: 1973 m. gegužės 20 d. Gimimo vieta: Homs (Chomsas), Sirija / Latakia (Latakija), Sirija Pilietybės: Sirijos, Turkijos	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, turintis interesų ir vykdamas veiklą daugelyje Sirijos ekonomikos sektorių. Samer Foz teikia Sirijos režimui finansinę ir kitą paramą, įskaitant karinių saugumo ir apsaugos pajėgų (<i>Military Security Shield Forces</i>) finansavimą Sirijoje ir tarpininkavimą sudarant susitarimus dėl grūdų. Dėl savo sąsajų su režimu jis taip pat gauna finansinės naudos naudodamasis komercinėmis galimybėmis, kurias teikia prekyba kviečiais ir rekonstrukcijos projektai.	2019 1 21

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
		Turkijos paso numeris: U 09471711 (išdavimo vieta: Turkija; galioja iki: 2024 7 21) Sirijos nacionalinis numeris: 06010274705; Adresas: Platinum Tower, biuro Nr. 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai (Dubajus), Jungtiniai Arabų Emiratai, JAE Lytis: vyras	2021 m. Samer Foz atidarė cukraus perdirbimo gamyklą („Samer Foz Factory“) palaikydamas Sirijos režimo tikslą didinti cukraus gamybą visoje šalyje.	
287.	Hussam AL-QATARJI (dar žinomas kaip Hussam/Hossam Ahmed/Mohammed/Muhammad al-Katerji) (حسام القطر جي)	Gimimo data: 1982 m. Gimimo vieta: Raqqa (Raka), Sirija Pilietybė: Sirijos Pareigos: <i>Katerji Group</i> (dar žinomos kaip <i>Al-Qatarji</i> , <i>Al-Qatarji Company / Qatirji Company / Khatirji Group / Katerji International Group</i>) vykdomasis direktorius Lytis: vyras	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, taip pat esantis Sirijos Parlamento nariu. H. Al-Qatarji remia Sirijos režimą ir gauna iš jo naudos, nes sudaro sąlygas su nafta ir kviečiais susijusiems prekybos susitarimams su režimu ir gauna iš jų pelno. Hussam Al-Qatarji ir jo šeima gavo licenciją naujam bankui – Nacionaliniam islamo bankui – sukurti. Iš vyriausybės per vieną iš savo bendrovių <i>Nabd Contracting and Construction</i> jie taip pat įgijo naują cemento fabriką. Jie taip pat išplėtė veiklą turizmo sektoriuje – sukūrė <i>Arman Hotel and Tourist Management LLC</i> . Jiems ir Turizmo ministerijai priklauso bendroji įmonė <i>Bere Aleppo Private JSC</i> . Hussam Al-Qatarji ir jo šeima taip pat turi nereguliarias karines pajėgas Alepe. 2021 m. spalio mėn. H. Al-Qatirji priklausanti bendrovė <i>BS Company for Oil Services</i> pasirašė sutartį su režimu dėl degalinių aprūpinimo degalais režimo valdomose teritorijose.	2019 1 21
290.	Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (dar žinomas kaip Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; (وسيم قطان, وسيم أنوار القطان)	Gimimo data: 1976 3 4 Pilietybė: Sirijos Pareigos: Damasko kaimo provincijos prekybos rūmų pirmininkas Giminystė / verslo partnerystė / subjektai ar partneriai / sąsajos:	Įtakingas Sirijoje veikiantis verslininkas, gaunantis naudos iš režimo ir jį remiantis. Daugelio įmonių ir kontroliuojančiųjų bendrovių, turinčių interesų ir veikiančių įvairiuose ekonomikos sektoriuose, pavyzdžiui, nekilnojamojo turto, prabangių viešbučių ir prekybos centrų sektoriuose, savininkas. Waseem al-Kattan greitai iškilo kaip įtakingas verslininkas, apmokestinus į apgultyje esančią Rytų Gutą kontrabanda vežamas prekes, ir šiuo metu dalyvauja agresyvių formų klientelizmo veikloje režimo naudai. Waseem al-Kattan dėl savo glaudžių ryšių su režimu gauna finansinės naudos, nes jam sudarytos palankios sąlygos dalyvauti viešuosiuose konkursuose ir gauti valstybinių agentūrų skiriamas licencijas ir sutartis.	2020 2 17

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
		<p><i>Larosa Furniture / Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC;</i> Sirijos prekybos rūmų federacijos išdininkas</p> <p>Lytis: vyras</p>	<p>2020 m. W. Al-Kattan buvo išrinktas Damasko prekybos rūmų nariu. 2021 m. lapkričio mėn. Sirijos vyriausybė paskyrė W. Al-Kattan Sirijos prekybos rūmų federacijos sekretoriumi, nepaisant to, kad jis pralaimėjo rinkimus.</p>	
294.	<p>Khodr Ali TAHER (a.k.a. خضر علي طاهر)</p>	<p>Gimimo data: 1976 m. Pilietybė: Sirijos</p> <p>Pareigos: <i>Ella Media Services</i> direktorius ir savininkas; vienas iš <i>Castle Security and Protection</i> ir <i>Jasmine Contracting Company</i> partnerių steigėjų; <i>Syrian Hotel Management Company</i> pirmininkas ir vienas iš partnerių steigėjų; <i>Ematel</i> vadovas ir savininkas</p> <p>Giminystė / verslo partnerystė / subjektai ar partneriai / sąsajos: <i>Citadel for Protection; Guard and Security Services (Castle Security and protection); Ematel LLC (Ematel Communications); Syrian Hotel Management Company; Jasmine Contracting Company;</i></p> <p>Lytis: vyras</p>	<p>Įtakingas verslininkas, vykdamas veiklą daugelyje Sirijos ekonomikos sektorių, įskaitant privačios apsaugos, mažmeninės prekybos mobiliaisiais telefonais, viešbučių valdymo, reklamos paslaugų, vidaus pinigų pervedimų, alkoholinių ir nealkoholinių gėrimų sektorius.</p> <p>Remia Sirijos režimą ir gauna iš jo naudos – bendradarbiauja vykdydamas verslo veiklą ir dalyvaudamas kontrabandos ir pasipelnymo veikloje. Khodr Ali Taher yra kelių bendrovių savininkas ir yra vienas iš kitų bendrovių steigėjų. Jis dalyvauja verslo sandoriuose su režimu, be kita ko, sukūręs bendrąją įmonę su bendrove <i>Syrian Transport and Tourism Company</i>, kurios du trečdaliai akcijų priklauso Turizmo ministerijai.</p>	2020 2 17“

3) B skirsnyje (Subjektai) toliau išvardyti įrašai pakeičia atitinkamus įrašus sąraše:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„1.	Bena Properties	Cham Holding Building, Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq, Syria, P.O. Box 9525	Valdoma Rami Makhlouf. Sirijos didžiausia nekilnojamojo turto bendrovė ir <i>Cham Holding</i> nekilnojamojo turto ir investicijų padalinys; finansuoja Sirijos režimą.	2011 6 23
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (dar žinomas kaip Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus, Syria; Telefonas: +963 112110059 / 963 112110043; Faksas: +963 933333149	Valdoma Rami Makhlouf; finansuoja Sirijos režimą.	2011 6 23
18.	Syriatel	Syriatel Mobile Telecom Building, Amman Road, Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Area, Damascus, Syria, P. O. Box 2900 Telefonas: +963 11 61 26 270; Faksas: +963 11 23 73 97 19; El. paštas: info@syriatel.com.sy; Svetainė: http://syriatel.sy/	Teikia finansinę paramą Sirijos režimui: pagal savo licencinę sutartį moka 50 % ar daugiau pelno vyriausybei.	2011 9 23
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damascus, Syria Telefonas:+963 011 5810719; +963 11 4474579; +963 11 5810718; +963 11 5810719 El. paštas: info@metallic-sy.com ir shaamco@mail.sy	Bendrovė, veikianti kaip priedangos įmonė CERS įsigyjant didesnės rizikos įrangą.	2011 12 1
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, PO Box 5966, Damascus (Damaskas), Syria (Sirija); Telefonas: +963 11 5111352 Faksas: +963 11 5110117 El. paštas: info@syronics.com.sy	Bendrovė, veikianti kaip priedangos įmonė CERS įsigyjant didesnės rizikos įrangą.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus, Syria ir P.O. Box 2849, Al-Moutanabi Street, Damascus (Damaskas), Syria (Sirija) ir P.O. Box 21120, Baramkeh, Damascus, Syria; Telefonas: +963 11 2121824; +963 11 2121825; +963 11 2131307 El. paštas: g.o.eng.ind@net.sy	Bendrovė, veikianti kaip priedangos įmonė CERS išigyjant didesnės rizikos įrangą.	2011 12 1
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	<i>Syrian Lebanese Commercial Bank Building</i> , 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; Hamra filialas: Hamra Street, Darwish and Fakhro Building, P.O. Box 113-5127/11-8701, Beirut, Lebanon Mar Elias filialas: Mar Elias Street, Fakhani Building, P.O. Box 145 796, Beirut, Lebanon Telefonas: + 961 1741666 Faksas: +961 1738214 Svetainė: www.slcb.com.lb	Į sąrašą jau įtraukto <i>Commercial Bank of Syria</i> patronuojamoji įmonė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 1 23
38.	Central Bank of Syria (Sirijos centrinis bankas)	Sabah Bahrat Square, (Damaskas), Syria (Sirija) Pašto adresas: Altjreda al Maghrebeh Square, Damascus, Syria, P.O. Box: 2254 Telefonas: +961011 - 9985 El. paštas: info@cb.gov.sy Svetainė: https://www.cb.gov.sy/	Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 2 27

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
56.	The Baniyas Refinery Company (Banijaso naftos perdirbimo bendrovė) (dar žinoma kaip Baniyas; Banyas)	Baniyas Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartous, P.O. Box 26, Syria; 352, Tripoli Street, PO Box 352, Homs	<i>General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP)</i> , Naftos ir mineralinių išteklių ministerijos padalinio, patronuojamoji bendrovė. Vykdydama savo veiklą teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2014 7 23
57.	The Homs Refinery Company (Chomso naftos perdirbimo bendrovė) (dar žinoma kaip Hims, General Company for Homs Refinery)	General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Syria Telefonas: 963-3125-16401 Faksas: 963-3124-70101 El. paštas: homs-refine@mail.sy	<i>General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP)</i> , Naftos ir mineralinių išteklių ministerijos padalinio, patronuojamoji bendrovė. Vykdydama savo veiklą teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2014 7 23
67.	Hamsho Trading (dar žinoma kaip Hamsho Group; Hmisho Trading Group; Hmisho Economic Group)	Hamsho Building, 31 Baghdad Street, Damascus, Syria <i>Hamsho group</i> , Damascus countryside – northern road- ring, <i>Hamsho for trading and constructions</i> El. paštas: info@hamsho-group.com Telefonas: 00963 (11) 3227530	<i>Hamsho International</i> , kurią Taryba yra įtraukusi į sąrašą, patronuojamoji įmonė. Vykdydama savo veiklą <i>Hamsho Trading</i> yra susijusi su į sąrašą įtrauktu subjektu <i>Hamsho International</i> . Remia Sirijos režimą per savo patronuojamąsias įmones, įskaitant <i>Syria Steel</i> . Per savo patronuojamąsias įmones yra susijusi su tokiomis grupuotėmis, kaip režimą palaikančios nereguliariosios karinės pajėgos „Shabiha“.	2015 3 7
77.	Al Qatarji Company (dar žinoma kaip Qatarji International Group; Al-Sham and Al-Darwish Company; Qatirji/ Khatirji/Katarji/Katerji Group) (مجموعة/شركة قاطرجي)	Subjekto rūšis: privati bendrovė Verslo sektorius: importas / eksportas; vežimas sunkvežimiais; naftos ir prekių tiekimas. Direktoriaus vardas ir pavardė / vadovybė: Hussam Al-Qatarji, vykdomasis direktorius (Tarybos įtrauktas į sąrašą) Tikrasis savininkas: Hussam Al-Qatarji (Tarybos įtrauktas į sąrašą) Registruotasis adresas: Mazzah, Damascus, Syria; Giminystė / verslo partnerystė / subjektai ar partneriai / sąsajos: <i>Arvada</i> / <i>Arfada Petroleum Company JSC</i>	Įtakinga bendrovė, vykdanči veiklą daugelyje Sirijos ekonomikos sektorių. Sudarydamas palankesnes sąlygas režimo ir įvairių subjektų, įskaitant ISIS („Da'esh“), prekybai degalais, ginklais ir šaudmenimis prisidengiant maisto produktų importu ir eksportu, remdama režimo pusėje kovojančias nereguliarias karines pajėgas ir pasinaudodama savo ryšiais su režimu komercinei veiklai plėsti, <i>Al Qatarji Company</i> , kurios valdybai vadovauja į sąrašą įtrauktas asmuo – Sirijos Liaudies Susirinkimo narys Hussam Al-Qatarji, remia Sirijos režimą ir gauna iš jo naudos.	2020 2 17

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
78.	Damascus Cham Holding Company (dar žinoma kaip Damascus Cham Private Joint Stock Company) (القابضة الشام دمشق)	<p>Subjekto rūšis: pagal privatinę teisę įsteigta akcinė bendrovė</p> <p>Verslo sektorius: nekilnojamojo turto plėtojimas</p> <p>Direktoriaus vardas ir pavardė / vadovybė: Adel Anwar al-Olabi, direktorių valdybos pirmininkas ir Damasko gubernatorius (Tarybos įtrauktas į sąrašą)</p> <p>Tikrasis savininkas: Damasko muchafaza;</p> <p>Giminystė / verslo partnerystė / subjektai ar partneriai / sąsajos: Rami Makhoulouf (Tarybos įtrauktas į sąrašą); Samer Foz (Tarybos įtrauktas į sąrašą); Mazen Tarazi (Tarybos įtrauktas į sąrašą); <i>Talas Group</i>, priklausanti verslininkui Anas Talas (Tarybos įtrauktas į sąrašą); Khaled al-Zubaidi (Tarybos įtrauktas į sąrašą)</p>	<p>Režimas įsteigė <i>Damascus Cham Holding Company</i> kaip Damasko muchafazos investicinį padalinį Damasko muchafazos nuosavybei valdyti ir prabangaus nekilnojamojo turto projektui <i>Marota City</i> įgyvendinti ekspropriuotoje žemėje, visų pirma, pagal Dekretą Nr. 66 ir Įstatymą Nr. 10.</p> <p>Valdydama projekto <i>Marota City</i> įgyvendinimą, <i>Damascus Cham Holding</i> (kurios pirmininkas yra Damasko gubernatorius) remia Sirijos režimą ir gauna iš jo naudos, taip pat teikia naudos verslininkams, turintiems glaudžių ryšių su režimu, kurie sudarė su šiuo subjektu pelningus sandorius pasitelkdami viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes.</p>	2020 2 17“

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT